

SOLO PRO+

Original Bedienungsanleitung

Version D



Dieses Dokument gilt für das SOLOPro+ Inspektionssystem.

Alle Standardfunktionen und verfügbaren Optionen werden in diesem Dokument beschrieben. Abhängig von Ihrer Systemkonfiguration ist es möglich, dass Ihre Anlage nicht über alle beschriebenen Funktionen verfügt.

Haftungsausschluss

Hard- und Software welche in diesem Dokument erklärt werden, werden kontinuierlich weiterentwickelt und verbessert. Daher sind kleinere Abweichungen in Anwendung, Aussehen/Design und Leistungen des Produktes möglich. Spezifikationen, Formate und weitere Details in dieser Anleitung können ohne weitere Ankündigung geändert werden.

Minicam und seine Lieferanten sind nicht haftbar für Schäden die durch die Hardoder Software entstanden sind, oder jeder andere Schaden, welcher auch immer, durch die Nutzung oder Nicht-Nutzung jedweder Minicam Produkte entstand. Dies findet auch dann Anwendung, wenn Minicam auf die Gefahren der Nutzung ausdrücklich hingewiesen hat. Unter allen Umständen besteht die Haftung von Minicam ausschließlich im Austausch der bei Minicam erworbenen Original-Produkte.

Minicam Ltd
Unit 4 Yew Tree Way, Golborne, Warrington, Cheshire WA3 3JD.

Telefon: +44 1942 444 555 Fax: +44 1942 273 735

Eingetragenes Unternehmen in England und Wales - Registrierungsnummer 3728693

INHALT

GEWÄHRL	EISTUNG	10
Ein	geschränkte Gewährleistung	10
Um	fang der Gewährleistung	10
Gev	währleistungsbedingungen	10
Ein	geschränkung der Gewährleistung	11
TEXT BEDE	UTUNGEN	12
Get	ahr, besondere Beachtung, Hinweise	12
Fet	tdruck	12
List	en	12
Me	nü Auswahlen	12
PRODUKTE	BESCHREIBUNG	13
EU KONFIR	MITÄTSERKLÄRUNG	14
CE	Deklaration	14
SYSTEM Ü	BERSICHT	15
WARNHIN	WEISE, SICHERHEITSHINWEISE UND	16
VORSICHT	SMASSNAHMEN	16
Vor	der ersten Anwendung	18
Sich	nerheitshinweise	20
Wa	rtung	22
	Reinigung	23
	Generelle Reinigungsarbeiten!	23
Das	Steuergerät für die erste Anwendung vorbereiten	25
	Erste Begutachtung	25
	Stromversorgung	25
	Batterie Laden	25
Das	Steuergerät an die Haspel montieren	27
CCU210 - S	TEUERGERÄT	28
Übe	ersicht des Steuergerätes	29

	Frontansicht	29
	Rückansicht	30
	Steuergerät ausschalten	31
	Einsatztemperatur Bereiche	32
DISF	PLAY FUNKTIONEN	33
	Einführung	33
	Status Anzeigen	
	Interner Speicher	35
	SD/MMC Karten Speicher	35
	Externe USB Speicher	35
	Status der Internen und Externen Batterie	36
	Display Helligkeit	37
TAS	TATUR	38
TAS	TEN FÜR INSPEKTIONSBERICHTE	39
	Meterzähler	39
	Inspektionsfunktionen	
	•	
AUF	ZEICHNUNGS- UND WIEDERGABE-TASTEN	42
AUF	ZEICHNUNGSTASTE	43
	Eine Aufzeichnung starten	43
	Videowiedergabe	43
	Schnell Vorwärts	44
	Schnell Zurück	44
	Zoom	44
	Schnappschussfunktion	45
MEC	DIEN-TASTEN	46
	Datentransfer	46
	Datenspeicher	16
	Duterisperene	40
	Medienbrowser	
	•	48
	Medienbrowser	48 48
	Medienbrowser	48 48 50

	Anzeigen/Abspielen Funktion	52
	Kopier Funktion	52
	Umbennen von Dateien	53
	Löschen von Dateien	53
	Externen Speicher sicher entfernen	54
	Kamera-Tasten	56
	Zoom	56
JOYST	TICK	59
PFEIL-	KONTROL-TASTEN	60
FUNK	TIONS TASTEN	61
SPECII	ELLETASTEN	62
	Werzeug Taste (Setup und Einstellungen)	62
	Bildschirmtaste	62
	Sondentaste	62
	Symboltaste	62
	Hilfetaste	62
SETUP	UND EINSTELLUNGEN	63
	Das Setup Menü aufrufen	63
	Dateien und Formate	65
	Voreingestellter Dateiname	65
	Video Datei Format	65
	Themen	66
	Lizenzen	66
	Zeit und Datum	67
	Kamera / Externer Monitor	67
	Externer Monitor	67
	Farbanpassung	68
	Helligkeit	68
	Farbsättigung	68
	Kontrast	68
	Energie sparen	69
	Kamera und Bildschirm dimmen	69
	Automatisches Herunterfahren	69

ORTUNGSSONDE	70
Inspektionen	71
Wlan	72
Software Update	75
Service Center	76
BILDSCHIRM TASTEN	77
ORTUNGSSONDEN TASTE	78
SYMBOLS TASTE	79
HILFE (HELP) TASTE	83
HASPEL	85
Anschlüsse und Beschreibung	86
SCHLEIFBREMSE	87
Technische Details - SOLOPro+ 40m Haspel	89
Technische Details - SOLOPro+ 60m Haspel	89
Technische Details - SOLOPro+ 100m Haspel	89
CAM025 – AXIALKAMERA MIT AUFRECHTEM BILD	90
Anschlüsse und Beschreibung	91
Information und Wartung	91
Druckbeaufschlagung	91
Reinigung	
Wartung	
Technische Details CAM025	92
CAM026 – SCHWENKKOPFKAMERA	93
Anschlüsse und Beschreibung	94
SCHWENKKOPFKAMERA ANWENDUNG UND	95
KONTROLLE	95
Grundsätzliche Kamera Anwendungen	95
Nullstellung	95

Kamera mit Druck beaufschlagen		96
Kamera mit Voreingestellten Bew	egungen steuern	97
Generelle Informationen und Wai	rtung	98
Druckbeaufschlagung		98
Reinigung		98
Wartung		98
Technische Details CAM026		98
PROPIPE REPORTING SOFTWARE		99
Textfarbe ändern:		99
Informationzeilen verberger	າ	100
Kommentare einfügen		100
Inspektion starten		100
Aufzeichnung starten		100
Neue Beobachtung einfüge	n	100
Inspektion fortsetzen		101
Einen Bericht erstellen		101
WINCAN EMBEDDED REPORTING SOF	TWARE	103
PRODUCT SERIAL NUMBERS		107
USEFUL INFORMATION		107

Gewährleistung

Eingeschränkte Gewährleistung

Wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres neuen SOLOPro+ Inspections Systems. Unsere Produkte sind das Resultat von langjähriger Erfahrung und kontinuierlicher Weiterentwicklung. Gewissenhafte Produktionstechniken und Qualitätssicherungen sind wichtigste Ziele in unserem Unternehmen. Trotzdem können Fehler nicht vollständig ausgeschlossen werden. Für den Fall das Ihr System trotz intensiver Qualitätssicherungsmaßnahmen einmal einen Fehler hat, ist diese mit einer großzügigen Gewährleistung ausgestattet. Bitte bedenken Sie, dass auch das beste Produkt nur gut arbeitet, wenn es regelmäßig gewartet und korrekt eingesetzt wird.

Umfang der Gewährleistung

Mini-Cam gewährleistet für die Dauer von 12 Monaten, dass Ihr System einwandfrei arbeitet, sowie frei von Material- und Verarbeitungsfehlern geliefert wird. Falls trotzdem ein Herstellungsfehler geschehen sein sollte, werden wir diesen kostenfrei innerhalb der Gewährleistungszeit instandsetzen. Wir behalten uns vor, nach unser eigenen Einschätzung, das System zu reparieren, Teile oder die Anlage vollständig zu ersetzen oder den Wert der Anlage zum Zeitpunkt des Schadens durch Gelderstattung zurückzuzahlen, falls keine anderweitige Reparatur oder Austausch möglich ist. Wir übernehmen keine Versandkosten für die Einsendung von Systemen in unsere Servicewerkstätten.

Gewährleistungsbedingungen

Das Öffnen bzw. Auseinanderbauen der Kamera, der Haspel, Kontrollkoffer oder jeder anderen Systemkomponente, ohne die ausdrückliche Zustimmung des Herstellers, ist verboten! Zuwiderhandlung bedeutet den sofortigen Verlust der Gewährleistung. Die Gewährleistung beginnt am Tage der Auslieferung. Die Gewährleistung übernimmt keine Kosten für Schäden die durch unsachgemäße Nutzung, unzureichende Wartung, Umbau, unsachgemäße Reparaturen, normaler Verschleiß und Abnutzung oder durch externe Einflüße wie Blitzschlag, Feuer oder Frost entstanden sind. Ebenfalls sind Verschleiß und Abnutzungsteile wie z.B. Frontglas der Kamera, O-Ringe, Kabel, Schiebeaale, Laufrollen der Haspel usw. von der Gewährleistung ausgeschlossen. Im Falle einer Gewährleistungsreparatur senden Sie bitte Ihr System mit der Originalrechnung an Ihren nächsten Händler oder eine Mini-Cam Servicestelle. Zurückgeschickte Systeme müssen frei Haus verschickt werden. Wir übernehmen keine Versandkosten.

Eingeschränkung der Gewährleistung

Unsere Gewährleistungshaftung beschränkt sich auf Reparaturen, Austausch oder Kaufpreiserstattung zum Zeitwert zu den vorgenannten Bedingungen. Mini-Cam. Ist nicht haftbar für Nebenkosten jedweder Art, weder direkt noch indirekt. Insbesondere ausgeschlossen werden Umsatz- und Gewinnverlust, Arbeitszeiten, Abschreibungen, Schäden an ausgetauschen Produkten und/oder Eigentum.

Text Bedeutungen

Gefahr, besondere Beachtung, Hinweise

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Symbole verwendet:



GEFAHR!

Gefahr bedeutet eine potentiell gefährliche Situation welche schwere körperliche Schäden oder sogar den Tot bedeuten kann.

Das Symbol erklärt die Art der Gefahr.



BESONDERE BEACHTUNG!

Besondere Beachtung bedeutet, dass das System oder die Anlage beschädigt werden könnte ode rein Datenverlust möglich ist. Das Symbol beschreibt die Bedeutung des Risikos.



machen.

HINWEISE!

Hinweise werden im gesamten Dokument genutzt um Sie auf wichtige Informationen oder Systemeinstellung aufmerksam zu

Fettdruck

Fettdruck wird für wichtige Aussagen und Worte genutzt (Zum Beispiel: Dies darf nicht in umgekehrter Reihenfolge geschehen).

Listen

Aufzählungen werden wir folgt gemacht:

- Bauteil 1
- Bauteil 2

Abläufe, welche eine bestimmte Reihenfolge benötigen werden wie folgt aufgelistet:

- 1 Zunächst führen Sie diesen Schritt durch
- 2 Danach führen Sie den zweiten Schritt durch

Menü Auswahlen

Bei der Beschreibung von Kontrollkoffer Menüs, welche nacheinander eingegeben werden müssen, werden diese wie folgt beschrieben:

Setup > Camera > Enable Backeye Camera > OK

Diese Beispiel beschreibt wie die *Setup* Taste gewählt wird, dann die Option für die *Kamera* und *Rückfahrkamera* und diese Ausführung dann mit *OK* bestätigt wird.

Produktbeschreibung

Das SOLOPro+ Inspektionssytem ist ein modulares System, welches für die Inspektion von Kanalleitung und anderen schwer zuänglichen Leitungssystemen, entwickelt wurde. Durch die Anwendung von verschieden Farbkamerasoptionalen Modulen und Zubehör bietet das SOLOPro+ System alles, was für die professionelle Kanalinspektion notwendig ist.

Die große Auswahl an Modulen und Zubehör ermöglicht die Inspektion von Rohrleitung ab DN50. Unterschiedliche Schiebehilfen stellen eine Zentrierung der Kameras in Leitung von DN50 – DN300 sicher. Das System wird über einen Kontrollkoffer mit einem Joystick, einer Tastatur und eine Berichtssoftware gesteuert, welche exklusive bei Mini-Cam. hergestellt werden.

In der Herstellung werden ausschließlich hochwertigste Materialen und modernste Technologien eingesetzt, um zu garantieren dass das SOLOPro+ System zu einem zuverlässigen und langlebigen Partner in schwierigstem Einsatzbereichen wird.

EU Konfirmitätserklärung

CE Deklaration

Wir, die Mini-Cam. Unit 4 Yew Tree Way, Stonecorss Park, Golborne, Warrington WA3 3JD erklären hiermit, dass das Produkt PROTEUS auf welches sich diese Deklaration bezieht, in Überstimmung mit den folgenden Standards oder Standartisierungen ist:

EN61000-6-2:2005 Generic standards - Immunity for industrial environments.

EN61000-6-4:2007 Generic standards - Emission for industrial environments

Nachfolgend die vorgesehenen Anwendungen und Einsatzbereich für diese Übereinstimmung:

Wohnbereich, Unternehmen, kommerziell, kleinere Firmen und einfachere industrielle Bereiche.

Diese Deklaration bezieht sich auf Berichte der relevanten EMC Test Labors.

Authorised representative in the EU:

InPipe GmbH Jägerwinkel 1a, 6991 Riezlern, Austria

Version D Minicam **SOLOPro+**

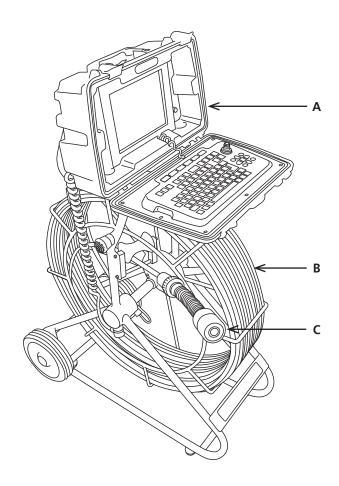
13

System Übersicht

Das Inspektionssystem SOLOPro+ umfasst folgende Hauptkomponenten:

- Steuergerät (A)
- Haspel (B)
- Kamera (C)

: Die Abbildung zeigt eine typische Konfiguration:



Warnhinweise, Sicherheitshinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Bitte lesen und beachte Sie aufmerksam diese Sicherheitsweise. Sie sollen Sie und Ihre Mitarbeiter sowie das SOLOPro+ Inspektionssystem vor Schäden und Gefahren schützen.



ACHTUNG!

Der Anwender des SOLOPro+ Inspektionssystem muss entweder durch Mini-Cam oder einen authorisierten Vertreter für die Nutzung des System geschult werden.



ACHTUNG!

Unabhängig von allen eingebauten Sicherheitsfunktionen des Systems ist es in der alleinigen Verantwortung des Anwenders Schaden vom System abzuwenden. Ausschließlich der Anwender haftet für Schäden durch unsachgemäße Nutzung.



ACHTUNG!

Wird das System für andere, als in dieser Anleitung beschriebenen Anwendungen verwendet, so können eingebaute Sicherheitssysteme unter Umständen nicht funktionieren.



GEFAHR!

Gefahr von tötlichem Stromschlag!

Der Stecker und Anschlüsse des Netzteils sind isoliert und müssen jederzeit zugänglich sein!



GEFAHR!

Gefahr von tötlichem Stromschlag!

- Das Netzteil des Fahrwagen kann gefährliche, hohe Spannung erzeugen. Daher kann das System nur dann eingeschaltet werden, wenn alle Teile des System angeschlossen sind. Daher ist das Netzt eil nicht zugänglich und das System schaltet umgehend ab falls die Anschlüsse getrennt oder die Anlage beschädigt wird.
- Die gefährliche Spannung kann offen liegen falls der Kontrollkoffer, die Kabeltrommel oder der Fahrwagen zum Service geöffnet wurden aber eingeschaltet sind. Daher darf das System ausschließlich durch ein Mini-Cam Service Center geöffnet werden.
- Es gibt im gesamten System keine Bauteile die gewartet werden müssen! Daher öffnen Sie niemals irgendeine Systemkomponente!



GEFAHR! Gefahr von tötlichem Stromschlag!

Bitte verwenden Sie ausschließlich in Ihrem Land zugelassene Stecker und Kabel.



GEFAHR! Gefahr von tötlichem Stromschlag!

Auch wenn die Kabeltrommel und der Fahrwagen in Außenbereichen genutzt werden können, so ist das externe Netzteil ausschließlich für den Innenbereich zu verwenden (siehe Aufkleber auf Netzteil) und darf im Außenbereich nicht genutzt werden.



16

GEFAHR! Gefahr von tötlichem Stromschlag!

Ausschließlich das mitgelieferte Proteus Netzteil darf genutzt werden. Verwenden Sie kein anderes Netzteil!

Vor der ersten Anwendung

Bitte beachten Sie folgende Gefahrenguellen für Leib und Leben:



ACHTUNG! Gefahr Durch Tötlichen Stromschlag!

- Stellen Sie sicher, das keine Flüssigkeiten in das Bedienpult oder das Gehäuse der Kabeltrommel eindringen können. Falls dies doch einmal geschieht trennen Sie das System sofort von der Stromversorgung und informieren Sie bitte umgehend das Mini-Cam Service Center.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verbindungskabel intakt sind und nicht eingeklemmt oder beschädigt werden können. Falls Sie doch beschädigtes Kabel finden, trennen Sie umgehen die Stromversorgung und informieren das Mini-Cam Service Center.
- Elektrische Arbeiten an diesem Gerät dürfen ausschließlich durch geschultes Personal oder Mitarbeiter im Mini-Cam Service
 Center durchgeführt werden.
- Wartungs- und Reparaturarbeiten welche nicht in dieser Anleitung beschrieben sind dürfen ausschließlich durch geschultes Personal oder Mitarbeiter im Mini-Cam Service Center durchgeführt werden.



ACHTUNG! Gefahr durch herabstürzenden Fahrwagen!

Bei der Vorbereitung des Systems ist besondere Vorsicht geboten. Stellen Sie den Fahrwagen nicht zu nah an den Kanalschacht. Wenn Sie die Fahrwagenfunktionen testen könnte der Fahrwagen in den Schacht fallen. Jede Person im Schacht könnte dadurch schwerste Verletzungen erleiden.



ACHTUNG! Gefahr von Infektionen und Kontermination von Trinkwasser!

Benutzen Sie das Inspektionssystem niemals in Abwasser UND Trinkwasser! Selbst eine gründliche und gewissenhafte Reinigung schützt nicht für einer Kontermination. Bitte nutzen Sie in Trink – und Abwasser jeweils streng getrennte Systeme. Bakterielle Kontamination kann zu schweren Infektionen führen. Alle An wender müssen vor Nutzung über die Gefahren aufgeklärt und geschult werden.

ACHTUNG!

Explosionsgefahr!

Das System ist nicht geeignet nur Nutzung in Rohrleitungen mit explosive Substanzen wie z.B. Gas oder Lösungsmitteln. Falls Sie ein System für solch eine Anwendung benötigen kontaktieren Sie bitte Mini-Cam oder Ihren Vertriebspartner.



18

ACHTUNG! Erstickungsgefahr!

Vor und während des Herablassens des Fahrwagens in das Kanalsystem, ist es notwendig mit einem zugelassenen Gaswarngerät festzustellen, ob gefährliche Gase präsent sind.

Sicherheitshinweise

Die Mitarbeiter und Anwender des SOLOPro+ Inspektionssystem müssen vor dem Einsatz des Systems diese Bedienungsanleitung vollständig gelesen und verstanden haben. Dies gilt auch für Mitarbeiter, welche das System nur gelegentlich nutzen!



HINWEIS!

Der Anwender des Inspektionssystem ist für eine sichere und gefahrfreie Nutzung des Systems verantwortlich. Dies kann unter anderem, aber nicht ausschließlich, durch folgende Maßnahmen erreicht werden

- Stellen Sie sicher, dass die Bedienungsanleitung jederzeit am System verfügbar ist, auch während der Anwendung im Feld.
- Erstellen Sie eine Checkliste zur regelmäßigen Kontrolle und Wartung
- Überprüfen Sie regelmäßig sicherheitsrelevante Komponenten.



HINWEIS!

Sicherheit von Personen!

Mitarbeiter welche dieses System Anwenden, Warten und Aufrüsten müssen hierzu geschult sein oder durch geschultes Personal hierzu befugt werden. Geschultes Personal muss durch technische Schulung und Training die Befähigung zur Nutzung des SOLOPro+ Inspektionssystem nachweisen. Zudem müssen Ihnen arbeitssicherheitsrelevante Vorkehrungen vertraut sein um das Inspektionssystem sicher zu verwenden.

Sie **müssen**

- Halten Sie sich and die Bedienungsanleitung für Ihren Arbeitsplatz
- Halten Sie sich an alle Arbeitssicherheits und Unfallverhütungsvorschriften.
- Nutzen Sie Anleitungen für den Umgang mit gefährlichen Stoffen.

- Halten Sie sich umbedingt an die Sicherheitsinformationen in dieser Bedienungsanleitung.
- Der Anwender muss persönliche Schutzaussrüstung tragen, welche für die Arbeit bei Kanaluntersuchungen geeignet ist (z.B. Schutzbrille, Handschuhe, Sicherheitsschuhe etc.)



20

HINWEIS!

Der Anwender des SOLOPro+ Inspektionssystems ist verantwortlich dafür:

Vermeiden Sie Materialschäden!

- Dass das Inspektionssystem ausschließlich seiner Spezifikation entsprechend genutzt wird.
- Das die Nutzungshinweise in dieser Bedienunganleitung für das Inspektionssystem beachtet werden.
- Halten Sie das System sauber. Beachten Sie die Reinigungshinweise in dieser Bedienungsanleitung.



Wartung

Um die Lebensdauer Ihres SOLOPro+ Inspektionssystems zu maximieren sind einige Wartungsmaßnahmen an Modulen und Zubehören durchzuführen und das System grundsätzlich sauber zu halten. Insbesondere bewegliche Teile haben eine deutlich längere Lebensdauer, wenn Sie regelmäßig nach der Inspektion, professionell gereinigt werden. Zudem vermeidet ein gründlich gereinigtes System Infektionskrankheiten beim Anwender oder Mitarbeitern.

Bitte beachten Sie folgende Hinweise zur grundsätzlichen Wartung des System:

- Halten Sie das komplette System sauber und reinigen Sie es grundsätzlich direkt nach jeder Inspektion.
- Reinigen Sie gründlich alle Teile welche mit Feuchtigkeit Kontak gekommen sind und trocknen Sie diese mit einem Tuch.
- Halten Sie zu jeder Zeit alle elektrischen Anschlüsse und Stecker frei von Schmutz, Fett und Feuchtigkeit
- Überbiegen Sie nicht die Kabel und vermeiden Sie Verknotungen.
- Reinigen Sie das Kamerakabel mit einem Tuch beim zurückfahren.
- Fetten Sie regelmäßig alle sichtbaren Dichtringe mit Dichtringfett, wie in den Wartungshinweisen beschrieben, ein.
- Nutzen Sie ausschließlich geeigneten Display-Reiniger für den Bildschirm, so wie in den Wartungshinweisen beschrieben.
- Benutzen Sie zur Reinigung des Bildschirms ausschließlich saubere und staubfreie Tücher
- Nutzen Sie zur Reinigung ausschließlich Wasser, ohne
 Reinigungs und Lösungsmittel. Für detaillierte Wartungshinweise lesen Sie bitte die Hinweise und Kommentare bei der Beschreibung der individuellen Module in dieser Bedienungsanleitung. Dort werden die genauen Wartungsschritte detailliert erläutert.



HINWEIS!

Der Inhaber des System ist für die ortnungsgemäße Entsorgung des System verantwortlich! Bitte beachten Sie die Hinweise zur Produktrückgabe auf Seite 114 am Ende der Produktlebenszeit.

Reinigung

Um Ausfallzeiten und größere Reparaturen zu vermeiden ist es notwendig Ihr Proteus Inspektionssystem sauber zu halten. Bitte folgen Sie den untentstehenden Anweisungen um Ausfälle zu vermeiden.



ACHTUNG! Gefahr von gefährlichen Stromschlägen!

Stellen Sie sicher, das keine Flüssigkeiten in das Bedienpult oder das Gehäuse der Kabeltrommel eindringen können. Falls dies doch einmal geschieht trennen Sie das System sofort von der Stromversorgung und informieren Sie bitte umgehend das Mini-Cam Service Center.



ACHTUNG! Gefahr von gefährlichen Stromschlägen!

Bitte trennen Sie das System vom Stromnetzt bei allen Reinigungs - und Wartungsarbeiten.

Generelle Reinigungsarbeiten!



22

ACHTUNG!

Verwenden Sie keinen Hochdruckreiniger. Dieser kann massive Schäden am der Kamera und anderen Systemkomponenten verursachen!

Verwenden Sie keine Reinigungs- und Lösungsmittel, diese können die Dichtungen und andere Materialen des Systems beschädigen. Verwenden Sie ausschließlich sauberes Wasser.

- Reinigen Sie den Fahrwagen und die Kamera direkt nach der Inspektion bevor Sie die Verbindungsstecker trennen.
- Setzen Sie die Schutzkappen auf die offenen Stecker nachdem Sie das System getrennt haben.
- Kontrollieren Sie die Dichtungen regelmäßig auf Schäden und ersetzten Sie diese gegebenenfalls, fetten Sie die Dichtungen regelmäßig mit Dichtungsfett ein.

- Reinigen die Haspel und den Kontrollkoffer mit einem feuchten Tuch.
- Reinigen Sie Kameraoptik ausschließlich mit einem Glasreinigungstuch um Kratzer zu vermeiden.

Das Steuergerät für die erste Anwendung vorbereiten

Dieser Abschnitt erklärt die erste Einrichtung Ihres Steuergerätes nachdem Sie es erhalten haben.

Erste Begutachtung

Begutachten Sie die Verpackung auf äußere Schäden und auf Schäden am inneren Verpackungsmaterial. Bewahren Sie die Verpackung so lange auf, bis Sie sichergestellt haben, dass alle Teile der Lieferung vorhanden sind und keine mechanischen oder elektrischen Schäden an der SOLOPro+ entstanden sind.

Die Zubehörbox (accessory case) enthält das mitgelieferte Zubehör für Ihr SOLOPro+Inspektionssystem. Falls das Zubehör nicht vollständig ist oder Ihr SOLOPro+Inspektionssystem nicht die erwarteten Funktionen enthält, informieren Sie bitte Mini-Cam. oder Ihren lokalen Vertriebs - und Servicepartner. Bei Transportschäden informieren Sie bitte umgehend das Paketunternehmen. Bewahren Sie die Verpackung in jedem Fall auf. Mini-Cam. oder Ihr lokaler Vertriebs- und Servicepartner werden Ihre Anlage umgehend ersetzen oder reparieren ohne das Sie die Abwicklung mit dem Paketunternehmen abwarten müssen. Bewahren Sie auch unversehrte Verpackung auf um Ihr SOLOPro+ Inspektionssystem zu versenden oder im Falle eine Reparatur an Mini-Cam. oder Ihr lokales Service-Center zu schicken.

Stromversorgung

Das SOLOPro+ Inspektionssystem kann über eine 12V Stromquelle versorgt werden oder arbeitet über die eingebaute Batterie. Eine externe Stromversorgung lädt gleichzeitig die Batterie und betreibt die Anlage. Gleichzeitiges Laden und arbeiten hat keinen negative Effekt auf das System.

Die externe Stromquelle muss 12V DC sein und verbraucht beim Laden und gleichzeitigen Arbeiten ca. 2,5 Ampere.

Batterie Laden

Bei Lieferung Ihrer SOLOPro+ sind die Batterien teilentladen. Es wird empfohlen, die Batterien vor der ersten Nutzung vollständig zu laden. Das Gerät kann während des Ladevorgangs über eine Fahrzeugbatterie oder einer Steckdose, genutzt werden. Jedoch sollte eine Verwendung im Akkubetrieb erst nach vollständiger Ladung der Batterien erfolgend. Um die Batterien zu laden schließen Sie das Ladekabel auf der Rückseite des Steuergerätes an und verbinden es entwender mit dem 12V DC Netzteil an eine Steckdose oder über das 12V Fahrzeugladegerät mit einer Fahrzeugbatterie. Die vollständige Ladung einer entleerten Batterie dauert ca. 8 h. Wenn die Batterie vollständig geladen ist, schaltet sich das Ladegerät selbststän dig ab, so dass die Batterie nicht überladen werden kann. Daher kann das Ladegerät bedenkenlos angeschlossen bleiben, ohne die Batterie zu beschädigen.

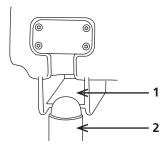
ACHTUNG!



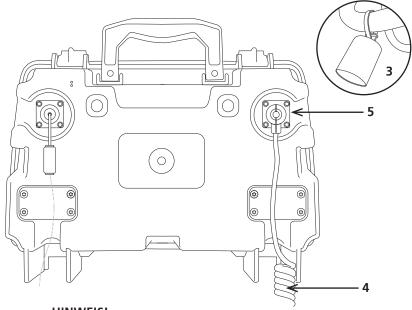
Schließen Sie das Steuergerät niemals an eine Stromquelle mit mehr als 12V DC an. Missachtung führt zu Schäden am System!

Das Steuergerät an die Haspel montieren

1 Positionieren Sie die Aufnahmepunkte (1) des Steuergerätes direkt über den Haltepunkten am oberen Teil der Haspel (2)



2 Entfernen Sie die Staubschutzkappe (**3**) am verdrillten Anschlusskabel (**4**) welches an der Haspel mit geliefert wird und verbinden dieses mit dem Haspeleingangsstecker (**5**) auf der Rückseite des Steuergerätes.





HINWEIS!

Das Steuergerät muss nicht auf der Haspel montiert sein um zu funktionieren. Es kann jederzeit frei positioniert werden, solange es mit der Haspel verbunden ist. Wir empfehlen jedoch das Steuergerät bei Inspektionen auf der Haspel zu montieren.

CCU210 - Steuergerät

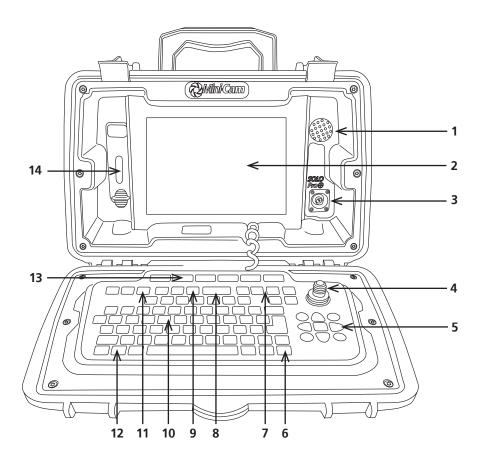
Das Steuergerät CCU210 ist ein robustes und tragbares Steuergerät für das SOLOPro+ System. Es steuert und überwacht die Funktionen der angeschlossenen Haspel und der Kamera und hat die folgenden Funktionen:

- Erweiterbar SSD Speicher (Minimum 16GB)
- Datenübergabe mittels USB oder SD Karte
- Tageslichttauglicher Monitor (SVGA 800 x 600 pixel)
- Videoaufzeichnung in MPEG-4 Format (WinCan-fähig)
- Bilder-Speicherung im JPG Format
- Anpassbare On-Screen Texte mit freier Farbwahl
- Video-Ausgang mit Live Video und Texteinblendungsinformationen
- Ergonomisches Design
- IP54 geschützt

Das Steuergerät CCU210 ermöglicht dem Anwender Videos und Bilder aufzuzeichnen, Inspektionsberichte zu erfassen und diese Daten via USB oder SD Karte zu exportieren. Das System ermöglicht Texteinblendungen im aufgezeichneten Video in vielen Farben und mit frei konfigurierbaren Positionen.

Übersicht des Steuergerätes

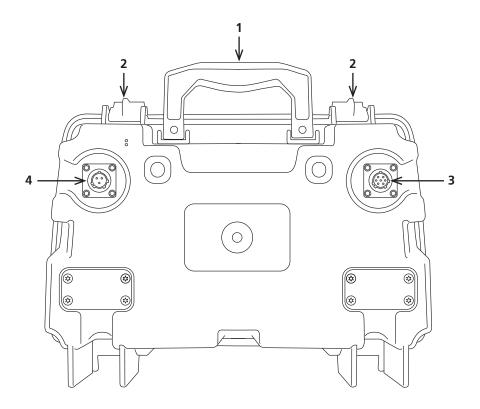
Frontansicht



- 1 Lautsprecher
- 2 Hochauflösender TFT Monitor mit 800 x 600 Pixeln
- 3 Video-Ausgang
- **4** Joystick
- **5** Cursor Tasten
- **6** Tasten für Sonderfunktionen
- **7** Tasten zur Kamerasteuerung

- 8 Ein/Aus Schalter
- 9 Medien-Tasten
- 10 QWERTZ Tastatur
- 11 Tasten für das Inspektionsmenü
- **12** Tasten für Sonderfunktionen
- **13** Multifunktionstasten
- **14** Abdeckkappe für USB und SD Karten

Rückansicht



- **1** Tragegriff
- 2 Verschluss der Abdeckung
- **3** Haspel Eingang
- 4 Netzstecker Eingang

Einschalten des Steuergerätes



HINWEIS!

Wenn Sie das Steuergerät mit der Schwenkkopfkamera (CAM026) oder der Axialkamera (CAM025) verwenden, müssen vor dem Einschalten alle Komponenten korrekt montiert sein.

Das SOLOPro+ Steuergerät erkennt beim Einschalten/Hochfahren ob eine Axialkamera oder eine Schwenkkopfkamera verbunden ist.

Sollte das Steuergerät bereits eingeschaltet sein obwohl es nicht mit dem System verbunden ist und keine Kamera montiert ist, wird das Gerät davon ausgehen, dass eine Axialkamera montiert ist und stellt keine Funktionen für die Schwenkkopfkamera zur Verfügung. Eine Schwenkkopfkamera kann dann nicht gesteuert werden.

Zum Einschalten drücken Sie einmal auf dei Power **ON/OFF** Taste. Die grüne LED blinkt und zeigt an dass das System gestartet wird. Dies dauert ca. 35 sec. Auf dem Bildschirm wird in der Zeit keine Information angezeigt.





Initialisierung

Initialisiert

Wenn das Steuergerät vollständig hochgefahren ist hört die grüne LED auf zu blinken und leuchtet constant. Der Mini-Cam Startbildschirm erscheint auf dem Bildschirm. Ein Hinweis erscheint auf dem Bildschirm, welchen Sie bitte aufmerksam lesen und mit der **OK** Taste bestätigen.

Das Live Videobild wird angezeigt, welches eingerahmt wird von Symbolen, welche den System-Status anzeigen (Siehe Seite page 32).



HINWEIS!

Falls nach dem Start keine Kamera angeschlossen ist, bleibt der Monitor blau, jedoch werden alle Funktionen angezeigt.

Steuergerät ausschalten

Um das Steuergerät auszuschalten drücken Sie die Power **ON/OFF** Taste und bestätigen den erscheinenden Dialog mit **OK**, bzw. **ESC** wenn Sie nicht ausschalten wollen.



Drücken Sie **OK** oder die Return Taste und das System schaltet sich kontrolliert ab.



HINWEIS!

Falls sich das System durch eine Störung nicht abschalten lässt, drücken und halten Sie die Power **ON/OFF** Taste für 10 sec, wenn Sie die Taste loslassen wird sich das System ausschalten.

Einsatztemperatur Bereiche

Die möglichen Einsatztemperaturen der SOLOPRo+ sind zwischen -10° und +40°C und nicht in direkter Sonneneinstrahlung.

Bitte beachten Sie, dass das System nicht der direkten Sonneneinstrahlung oder in sehr heißen Umgebungen ausgesetzt ist. Strahlungswärme kann das System auf über +60°C erhitzen. Alle Computersysteme erzeugen zudem noch Eigenwärme.



HINWEIS!

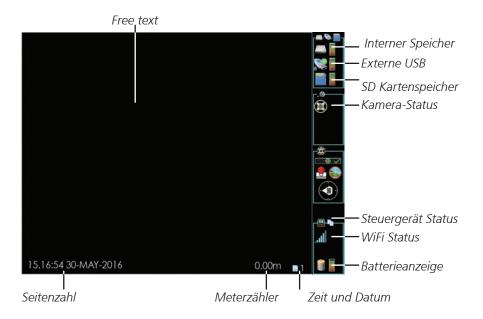
Die Nutzung des Systems in direkter Sonneneinstrahlung kann zur Überhitzung der elektronischen Komponenten führen und zur unerwarteten Abschaltung des Systems. Das Gerät wird erst wieder einschaltbar sein, wenn es abgekühlt ist.

Display Funktionen

Dieser Abschnitt erläutert die Funktionen welche im Display angezeigt werden.

Einführung

Die Frontseite des Steuergerätest enthält einen 20cm (8inch) tageslichttauglichen LCD Monitor, welcher das Live- oder aufgezeichnet Video und On-Screen Informationen anzeigt. Die Monitoreinstellung wie Kontrast, Helligkeit, Farbsättigung und Hintergrundbeleuchtung können der Umgebung angepasst werden. Das Live-Video oder die Aufzeichnung werden im linken Teil des Bildschirmes angezeigt.



Auf der rechten Seite sind Funktionsinformationen angezeigt, welche jedoch nicht aufgezeichnet werden.

Am unteren Rand des Live-Video Bildes werden Datum, Zeit und Meterzählerinformationen eingeblendet. Dieser Text wird mit aufgezeichnet. Der Text kann auch manuell überall im Videobild eingegeben werden und wird mit aufgezeichnet. Die Farbe und Position kann über die entsprechenden Tasten frei positioniert werden.



HINWEIS! Unterhalb des Bildes wird der Dateiname des aufgezeichneten Videos angezeigt. Dies wird nicht mit im Videobild aufgezeichnet.

Falls der Energiespar-Modus aktive ist (siehe Seitepage 68) wird der Monitor etwas dunkler solange keine Taste auf der Tastatur genutzt wurde. Sobald eine Taste gedrückt wird, wird der Energiespar-Modus wieder ausgeschaltet.

Status Anzeigen





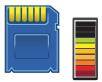
Kamera-Status

Das Symbol zeigt an ob ein Videosignal zur Verfügung steht. Falls keine Kamera angeschlossen ist, ist das Symbol mit dem roten Kreuz durchgestrichen.



Interner Speicher

Die Anzeige zur Rechten zeigt die verbleibende Speicherkapazität in Relation zur verfügbaren Speichermenge auf dem internen Speicher.



SD/MMC Karten Speicher

Die Anzeige zur Rechten zeigt die verbleibende Speicherkapazität in Relation zur Verfügbaren Speichermenge auf der SD oder MMC Karte.



Externe USB Speicher

Die Anzeige zur Rechten zeigt die verbleibende Speicherkapazität in Relation zur Verfügbaren Speichermenge auf einem externen USB Speicher

Status der Internen und Externen Batterie

Dieses Symbol zeigt an ob eine externe Stromversorgung (Steckersymbol) oder der Betrieb über die interne Batterie sichergestellt wird (Batteriesymbol)



Die Anzeige zur Rechten zeigt den verbleibenden Reststrom in Relation zur Verfügbaren Energie der internen Batterie.



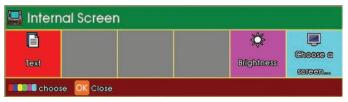
Die Anzeige zur Rechten zeigt den verbleibenden Reststrom in Relation zur Verfügbaren Energie der internen Batterie und den Status der Ladung, wenn das Steuergerät während des Betriebes geladen wird. Während der Ladung wechselt das Batteriesymbol links zu einem Steckersymbol mit Blitz und zeigt an, dass das System geladen wird.

Display Helligkeit

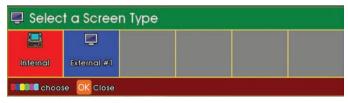
Die Helligkeit, Farbsättigun und die Hintergrunddisplaybeleuchtung des eingebauten Displays und von externen Monitoren können den Umgebungsbedingungen angepasst werden.

1 Drücken Sie die Monitor-Taste.

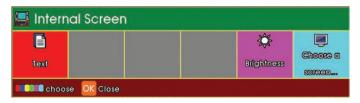




Drücken Sie **F6** (Cyan Taste) Monitor auswählen um den internen oder externen Monitor auszuwählen.



Drücken Sie **F1** (Rote Taste) für den internen und **F2** (Blaue Taste) für den externen Monitor



Drücken Sie **F5** (Magenta Taste) um die Display Hintergrundbeleuchtung anzuzeigen



Stellen Sie nun mit den Pfeiltasten rechts unten auf der Tastatur die Helligkeit ein.

36 Minicam SOLOPro+

Tastatur

Die Tastatur ist in Gruppen von Funktionen eingeteilt.



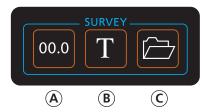
- Inspektionsberichte (Seite 37)
- Aufnahme und Wiedergabe Tasten (Seite 40)
- Medien Taste (Seite 44)
- Funktionstasten (Seitepage 60)
- Kamera Tasten (Seite 53)
- Joystick (Seitepage 58)
- Caps Lock Taste (Großbuchstaben)

- Symbole Taste (Seite page 78)
- Hilfe Taste (Seite 80)
- Werkzeug Taste (Seite 60)
- Texteingabe Taste
- Ortungssonde (Seite 75)
- Display/Monitor Taste (Seite 74)
- Cursor/Pfeil-Taste (Seite 57)

Tasten für Inspektionsberichte

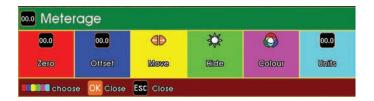
Im Bereich Inspektion finden Sie drei Tasten:

A. Meterzähler B. Texteingabe C. Inspektionsberichts-Menü



Meterzähler

1 Drücken Sie die Meterzähler Taste



Die Meterzählerfunktionen erscheinen auf dem Display.

2 Wählen Sie die gewünschte Funktion aus:

Null F1 (Rote Taste) Bewegen F3(Gelbe Taste)

Meterzähler auf 00,0 setzen. **Voreinstellung F2 (Blaue Taste)** Individuelle Eingabe des Meterwertes Cursor Tasten benutzen um den Meter zähler auf dem Bildschirm umzupositionieren









Verbergen – Verbirgt oder zeigt den Meterzähler auf dem Display.

Ändert die Farbe des Textes und die Outline Farbe -

Einheiten – Ändert die Einheitenanzeige wie folgt:

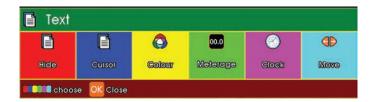
0.00 '/ 0'.0"/0.00m/0.00cm.

38 Minicam SOLOPro+

Text

1 Drücken Sie die **Text** Taste.





Die verfügbaren Textfunktionen erscheinen

2 Wählen Sie die gewünschte Funktion:

Verbergen F1 (Rote Taste) Zeigt den Meterzähler im Display an oder blendet

diesen aus.

Cursor F2 (Blaue Taste) Zeigt den Cursor im Display oder blendet diesen

aus.

Wählen Sie die Anzeigefarbe im Auswahlmenü. Farbe F3 (Gelbe Taste)



Meterzähler F4 (Graue Taste) Uhr F5 (Magenta Taste)

Zeigt den Meterzähler an oder blendet diesen aus. Zeigt die Uhrzeit an oder blendet diese aus. Verschieben F6 (Cyane Taste) Nutzen Sie die Pfeiltasten um den eingeblendeten Text auf dem Display zu verschieben.









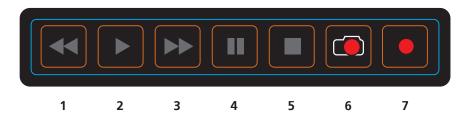
Version D

In spektions funktionen

Die Inspektionsfunktionens - Taste wird genutzt um eine ProPIPE Inspektion zu starten (page 98) oder um eine WinCan Inspektion zu starten (page 102).

Aufzeichnungs- und Wiedergabe-Tasten

Diese Tasten steuern die Aufzeichnung und die Wiedergabe von Videodateien



- **1** Zurück
- 2 Wiedergabe
- **3** Vorwärts
- 4 Pause
- **5** Stopp
- **6** Schnappschuss
- **7** Aufnahme

Die Tastenfunktionen werden im Folgenden genauer beschrieben.

Aufzeichnungstaste

Dieses Kapitel beschreibt die Funktion der Aufzeichnungstaste.

Eine Aufzeichnung starten

Um eine Aufzeichnung zu starten drücken Sie die Aufzeichnungstaste.

Drücken Sie die Record Taste



Dies wird eine fortlaufende Aufzeichnung starten. Der Dateiname wird im Display unten links zusammen mit dem Speicherort angezeigt. Die Aufzeichnungsdauer in Minuten und Sekunden wird im Display unten rechts angezeigt. Ein roter Punkt eigt den Aufnahmestatus unten rechts im Display an.

Dürcken Sie die Pausetaste zu jeder Zeit um die Aufnahme anzuhalten. Das Livebil wird weiter angezeigt und das Pausenzeichen erscheint und blinkt. Um die Aufnahme wieder fortzusetzen drücken Sie entweder die Pause- oder die Aufnahme-Taste.

stoppen drücken Sie bitte die Stopp-Taste. Dies stoppt die Aufnahme, speichert diese, die Aufnahmezeit im Display erlischt und ein rotierendes Symbol erscheint im rechten unteren Teil des Displays und zeigt die Verarbeitung und Speicherung des Videos an.



42

HIWEIS! Während des Speichervorgangs bitte den USB Speicherstick oder die SD Karte nicht entfernen! Dies führt unter Umständen zu einer defekten Videodatei.

Videowiedergabe

Um ein Video wiederzugeben drücken Sie bitte die Medien Browser Taste um eine .AVI oder .MP4 auszuwählen. Dann drücken Sie die OK Tate oder die Wiedergabe-Taste.

Das ausgewählte Video wird nun gestartet und der Dateiname im linken unteren Displaybereich angezeigt.

In der Mitte des Displays wird nun eine Statusleiste eingeblendet, welche die Gesamtlänge des Videos und die verbleibende Laufzeit anzeigt. Auf der rechten Seite der Statusanzeige wird die Gesamtlänge des Videos in Minuten und Sekunden angezeigt, auf der rechten Seite der Statusanzeige die bereits

abgespielte zeigt. Im unteren rechten Bereich erscheint das blaue Abspielsymbol.

Durch drücken der Pause Taste wird die Wiedergabe angehalten und das Pause Symbol erscheint und blinkt. Um die Wiedergabe wieder zu starten drücke Sie die Pause oder die Wiedergabetaste.

Schnell Vorwärts

Drücken Sie die schnell Vorwärts Taste während der Wiedergabe einmal, so wird das Video in doppelt so schnell wiedergegeben (x2). Ein weiteres Drücken verfünffacht die normale Geschwindigkeit (x5) und ein drittes Mal drücken erhöht die normale Geschwindigkeit um das zwölffache (x12). Drücken Sie die Wiedergabe-Taste um zur normalen Geschwindigkeit zurück zu kehren.

Um die Wiedergabegeschwindigkeit zu reduzieren drücken Sie die Zurück-Taste. Jeder Tastendruck verringert die Geschwindigkeit von 12x auf 5x auf 2x bis zur normalen Geschwindigkeit.

Beim schnellen Vorlauf ändert sich das Wiedergabesymbol in das schnell Vorwärtssymbol und zeigt die Wiedergabegschwindigkeit mit an x2, x5 oder x12.

Schnell Zurück

Schnell Zurück funktioniert analog zum schnellen Vorlauf. Hierbei kann jedoch nur x5 oder x12 so schnell zurückgespult warden. Beim schnellen Rücklauf ändert sich das Wiedergabesymbol in das schnell Rückwärtsssymbol und zeigt die Wiedergabegschwindigkeit mit an x5 oder x12.

Zoom

Sie können in das Inspektionsbild reinzoomen um weitere Details Ihrer Beobachtung besser zu erkenne

Drücken Sie hierzu die Zoom-Taste einmal und zoomen 1,5 fach in das Bild, ein weiteres Mal drücken zoomt 2-fach und ein drittes Mal drücken 3-fach herein. Ein viertes Mal drücken setzt das Bild auf Normalgröße zurück.

Im linken, unteren Bildschirmbereich zeigt Ihnen nachfolgendes Symbol den Status des Zoomfaktors an



Mit den Pfeiltasten können Sie das Bild nun verschieben, um alle Einzelheiten zu betrachten.









Beim abspeichern eines gezoomten Bildes wird das vorgenannte Symbol mit abgespeichert, um den Bildausschnitt zu markieren.

Schnappschussfunktion

Während einer Inspektion oder bei der Videowiedergabe können zu jedem Zeitpunkt Schnappschüsse erstellt werden, welche als .jpg in der Bildergalerie unter den voreingestellten Dateinamen abgespeichert werden.

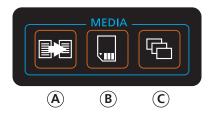
Wenn ein Schnappschuss erstellt wird, während das Bild eingezoomt ist (siehe Kapitel "Zoomen" Seite 43), so wird das Bild auch gezoomt gespeichert.

44 Minicam SOLOPro+

Medien-Tasten

Der Bereich Medien-Tasten enthält folgende Funktionen:

- A Datenübergabe (aktuell inaktiv)
- **B** Datenspeicher
- **C** Medienbrowser



Datentransfer

Diese Funktion ist derzeit noch inaktiv.

Datenspeicher

Die Datenspeicherfunktion ermöglicht die Speicherung von Daten auf dem internen Speicher, einem USB Stick oder einer SD Karte.

1 Drücken Sie die Datenspeicher-Taste.





Die Anzeige zeigt den internen Speicher und alle weiteren vorhandenen Speichermedien, z.B. USB Stick oder SD Karte.

2 Wählen Sie Intern um die Optionen für den internen Speicher anzuzeigen:



Wählen Sie SD Karte um die Optionen für die SD Karte anzuzeigen:



Wählen Sie USB um die Optionen für den USB Stick anzuzeigen.



Folgende Funktionen sind verfügbar:

Entfernen

Wählen Sie Entfernen um die SD Karte oder den USB Stick sicher zu entfernen und Datenverlust auszuschließen. Dann entfernen Sie das Medium.

Anzeigen

Wählen Sie Anzeigen, um alle gespeicherten Daten auf dem Medium angezeigt zu bekommen.

Alle löschen

Wählen Sie Alle löschen, um alle Dateien auf dem Datenträger zu löschen.

46

Medienbrowser

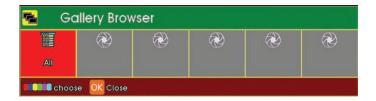
Hier wird beschrieben wie Sie über diese Funktion Aufzeichnungen bearbeiten können.

Gallerie-Menü

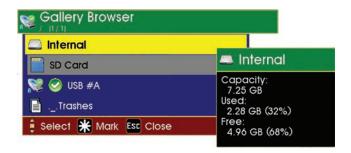
1 Drücken Sie die Taste Medienbrowser



2 Das Gallerie-Menü erscheint



Drücken Sie F1 (Rote Taste) um das Menü für die einzelnen Speicher zu öffnen:



Die drei Speichermedien sind:-

- 1 Interner Speicher Normalerweise zum Speichern von Inspektionsvideos genutzt
- **2** USB Speicher Normalerweise ein Speicherstick, welcher an der Front des Steuergerätes eingesteckt wird.
- **3** SD Kartenspeicher Eine SD Karte, welche an der Front des Steuergerätes eingesteckt ist.

Alle Inspektionen werden in einem TAGESVERZEICHNIS abgelegt, welches automatisch angelegt wird sobald ein Bild oder ein Video gespeichert wird. Damit können alle Dateien organisiert werden und am Ende des Tages z.B. auf einem USB Stick exportiert an den Innendienst übergeben werden.

Das Tagesverzeichnis wird in folgenden Format angelegt:

YYMMDD, e.g 110702_Survey.dgs

In der Grundeinstellung werden alle Tagesverzeichnisse automatisch im internen Speicher des Systems abgespeichert und dann entsprechend über das Gallerie-Menü auf ein externes Medium kopiert. Trotzdem ist es möglich über den Gallerie Browser den Speicherort zu ändern.

Die Speicherarten werden in der Gallerie wie folgt angezeigt:

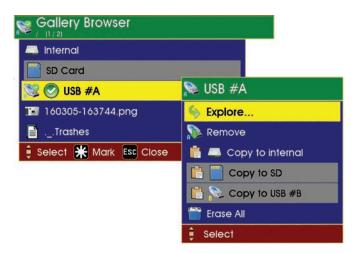


Der grüne Haken vor dem Medium zeigt an, welches Medium aktuell als Speicherort festgelegt ist.

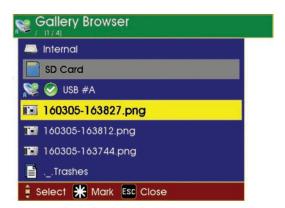
48

Wechseln des Speicherortes

- **1** Bewegen Sie den Cursor mit den Pfeiltasten auf das Medium, welches Sie auswählen möchten. Diese wird gelb hervorgehoben.
- **2** Drücken Sie OK und es erscheint ein Untermenü mit einer Anzeige-Option.



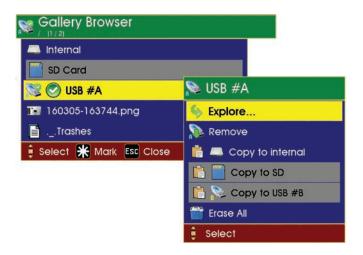
3 Wählen Sie diese Option und der Speicher wird als Standardspeicher ausgewählt und mit dem grünen Haken markiert.



Die täglichen Videos und Datendateien werden nun chronologisch geordnet angezeigt.

Dateien im Tagesverzeichnis anzeigen

- 1 Markieren Sie die Datei die Sie ansehen wollen mit den Pfeiltasten und drücken dann **OK**
- 2 Wählen Sie Anzeigen



Eine Datei ansehen

1 Markieren Sie die Datei und drücken **OK**. Im Untermenü wird folgendes angezeigt:

Anzeigen Anzeigen (siehe Hinweis unten) Kopieren nach Umbenennen Löschen

2 Wählen Sie Anzeigen. Dies zeigt alle Dateien im Tagesverzeichnis.



HINWEIS: Wenn die erste Datei ein .jpg Bild ist wird "Anzeigen" angezeigt. Ist die erste Datei ein .mp4 Video wird "Abspielen" angezeigt.

50 Minicam SOLOPro+

Anzeigen/Abspielen Funktion

Um das markierte Video abzuspielen oder Bild anzuzeigen drücken Sie **OK** und das Bild/Video wird angezeigt bzw. Abgespielt

Ausgewählte Videos können auch mit der Abspieltaste auf der Tastatur gestartet werden.

Es können immer maximal 7 Dateien angezeigt werden. Wurden auf dem Speichermedium mehr als 7 Dateien gespeichert so wird "nächste Seite" eingeblendet. Markieren Sie diesen Punkt und drück **OK** um zur nächsten Seite der Dateien zu gelangen.

Gleiches Vorgehen bei "vorheriger Seite" falls Sie zurück gehen möchten..

Kopier Funktion

Mit der Kopierfunktion können alle Dateien zwischen verschiedenen Speichermedien hin und her kopiert werden.

Es ist möglich ganze Dateiverzeichnisse bzw. jede Datei einzeln zu kopieren.

Um diese Funktion zu nuten öffnen Sie den Gallerie-Browser und markieren das Verzeichnis, den Speicher oder die Datei und drücken dann OK. Nun wird das direkte Kopieren angezeigt. Wählen Sie den gewünschten Zielort aus und drücken OK.

Um alle Dateien zu kopieren werden Sie nun gebeten diesen Befehl mit Y zu bestätigen.

Eine Fortschrittsleiste zeigt den Status des kopierens an. Wenn Sie mehrere Dateien kopieren zeigen zwei Fortschrittsleitsten den gesamten Kopiervorgang und das Kopieren der einzelnen Datei an.

Umbennen von Dateien

Mit dieser Funktion können Sie Dateien umbennen.

Es können lediglich die Informationen nach dem Tag und dem Datumsstempel geändert werden, damit die Speicherlogik nicht geändert wird.

Löschen von Dateien

Die Löschfunktion löscht die Dateien permanent vom System.

Bei der Auswahl dieser Funktion erscheint ein Bestätigungsfenster. Bestätigen Sie die Löschung mit **Y**.



52

HINWEIS: Das löschen von Dateien kann einen Moment dauern. Eine Fortschrittsleiste zeigt den Status des Löschvorgangs an.



Externen Speicher sicher entfernen

Bevor ein externer Speicher entfernt werden kann, muss dieser aus dem System "entfernt" werden.

Öffnen Sie den Gallerie-Browser und wählen Sie den zu entfernenden Speicher über die Pfeiltasten aus und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK** und wählen dann die Entfernen Option.

Während des Vorgangs wird der Speicher auf der rechten Seite wie folgt angezeigt. Bitte entfernen Sie den Speicher jetzt noch nicht!





Wen ein sicheres Entfernen möglich ist, werden die Symbole wie folgt angezeigt und der Speicher kann sicher entfernt werden. :-





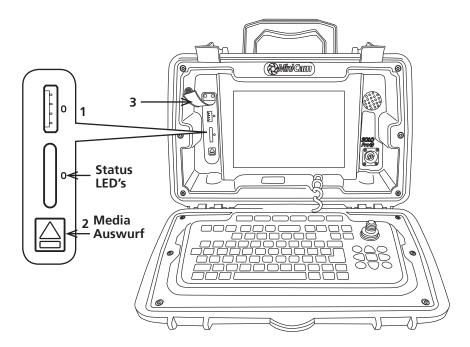


ACHTUNG: Es ist wichtig das externe Speicher immer erst sicher entfernt werden bevor Sie aus dem Gerät gezogen werden. Es droht Datenverlust!

USB und SDHC Medienspeicher

lokalen Händler zu beziehen.

Aufgrunder vielen verschiedenen verfügbaren USB/SD Flash Karten Technologien, kann Mini-Cam. nicht garantieren, dass alle Typen und Größen vollständig funktionieren. Für USB Medienspeicher empfehlen wir eine Lesegeschwindigkeit von mindestens 15MB/s und eine Schreibgeschwindigkeit von mindestens 8MB/s. Für SD Karten empfehlen wir Karten der Klasse 5 / Class 5 oder höher. Wir empfehlen die Medienspeicher direkt über Mini-Cam. oder Ihren



1 External media – USB and SD card slots

- a External Medien Status LED's.
 - Blau Medium ist eingesteckt aber nicht in Funktion
 - Orange blinkend Medium is ausgewählt und wird genutzt.
 - Grün Medium kann sicher entfernt werden.

2 Knopf zum entfernen des Externen Medium

a Knopf für 1 sek. gedrückt halten um das Medium sicher zu entfernen. Bei grüer LED Anzeige kann das Medium sicher entfernt werden.

3 Externes Medium - Schutzkappe

a Schutzkappe gegen Schmutz und Feuchtigkeit.

Achtung!

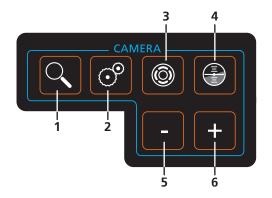


Bitte schließen Sie immer die Schutzklappe (3) um das System vor eindringender Feuchtigkeit und Schmutz zu schützen.

Kamera-Tasten

Der Bereich der Kamera-Tasten umfasst folgende sechs Funktionen:

- **1** Zoom
- 2 Kamera Makros
- **3** Beleuchtung
- 4 Null-Position
- **5** Fokus minus
- **6** Fokus plus



Zoom

Sie können in das Inspektionsbild reinzoomen um weitere Details Ihrer Beobachtung besser zu erkenne

Drücken Sie hierzu die Zoom-Taste einmal und zoomen 1,5 fach in das Bild, ein weiteres Mal drücken zoomt 2-fach und ein drittes Mal drücken 3-fach herein. Ein viertes Mal drücken setzt das Bild auf Normalgröße zurück.

Im linken, unteren Bildschirmbereich zeigt Ihnen nachfolgendes Symbol den Status des Zoomfaktors an.



Mit den Pfeiltasten können Sie das Bild nun verschieben, um alle Einzelheiten zu betrachten



Beim abspeichern eines gezoomten Bildes wird das vorgenannte Symbol mit abgespeichert, um den Bildausschnitt zu markieren.

Kamera Makros

Drücken Sie Taste Kamera Makros (aktuell zwei Makros hinterlegt)





Das Menü zeigt die aktuell verfügbaren Makros an: Drücken Sie **F4** (grüne Taste) um die Kamera im Uhrzeigesinn zu rotieren und **F5** (magenta Taste) um die Kamera entgegen dem Uhrzeigersinn zu rotieren.

Beleuchtung

Drücken Sie die Beleuchtungstaste.





Der Statusbalken für die Beleuchtung wird angezeigt. Mit den Pfeiltasten rechts/ links stellen Sie die Beleuchtung höher oder geringer ein.





Null-Position

Drücken sie die **Null-Position** Taste.



Der Kamerakopf bewegt sich in die Null-Position.

Fokus

Drücken Sie die Plus oder Minus-Taste. Kamerafokus einzustellen.



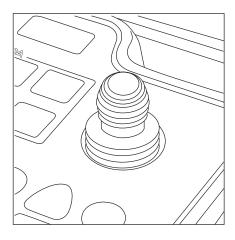
Joystick

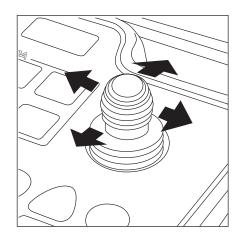
Der Joystick befindet sich auf der rechten, oberen Seite der Tastatur. Er wird nur genutzt im Zusammenhang mit der CAM026 (Siehe auch "Schwenkkopfkamera" Funktionen auf Seite 92).

Die Joystick Funktionen sind:

Bewegen Sie den Joystick nach Links oder Rechts und die Kamera dreht sich 360°

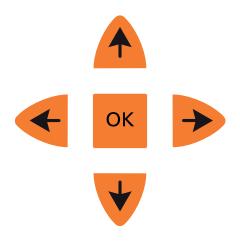
Endlos. Bewegen Sie den Joystick Hoch oder Runter schwenkt die Kamera 135°.





Pfeil-Kontrol-Tasten

Die Pfeiltasten bestehen aus 5 Tasten insgesamt: Links, Rechts, Hoch, Runter und OK. Die Tasten werden genutzt um den Cursor zu bewegen und in Menüs oder Gallerien Auswahlen zu treffen.



Funktions Tasten



Die Funktionstasten sind auf dem oberen Teil der Tastatur zu finden. Diese Funktionstasten erleichtern das navigieren in Menüs und Dialogen und steuern die verschiedenen Funktionen des Systems. Die Farben werden in dieser Anleitung wie folgt bezeichnet.



60 Minicam SOLOPro+

SpecielleTasten

Werzeug Taste (Setup und Einstellungen)



Drücken Sie die Einstellungs-Taste und das Setup und Konfigurationsmenü erscheint. Die Funktionen werden auf Seitepage 61 beschrieben.

Bildschirmtaste



Drücken Sie die Bildschirmtaste und das Bildschirm-Menü erscheint. Die Funktionen werden auf Seitepage 76 beschrieben.

Sondentaste



Drücken Sie die Sonden-Taste und das Sonden-Menü erscheint. Die Funktionen werden auf Seitepage 77 beschrieben.

Symboltaste



Drücken Sie die Symbol-Taste und das Symbol-Menü erscheint. Die Funktionen werden auf Seitepage 78 beschrieben.

Hilfetaste



Drücken Sie die Help-Taste und das Hilfe-Menü erscheint. Die Funktionen werden auf Seitepage 82 beschrieben.

Setup und Einstellungen

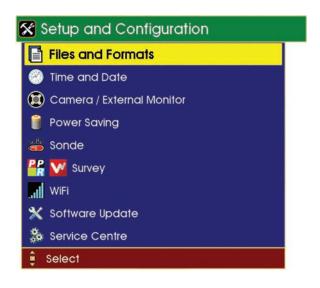
Ihr SoloPro+ Steuergerät kann nach Ihren Bedürfnissen eingerichtet werden.

Das Setup Menü aufrufen

1 Drücken Sie die Setup Taste.



Das Setup und Einstellungsmenü wird eingeblendet.



62 Minicam SOLOPro+

Eine Legende der oberen Abbildung wird auf der kommenden Seite erklär



Untermenüs wie folgt:

Dateien und Formate

>Voreingestellter Dateiname

>Video File Format

>Themen

>Lizenzen

Zeit und Datum

Kamera/Externer Monitor

>Farbanpassung

>Helligkeit

>Farbsättigung

>Kontrast

Energiesparen

>Kamera und Bildschirm Dimmung

>Automatische Abschaltung

Ortungssonde

>Frequenzen

Inspektionen

>ProPIPE

>WinCan

WiFi

Software Update

>Software Update Browser

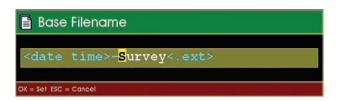
Service Center

Jede der Einstellungsmöglichkeiten wird auf den folgenden Seiten beschrieben.

Dateien und Formate

Das Menü erlaubt die Voreinstellung für Dateinamen und Formate.

Voreingestellter Dateiname



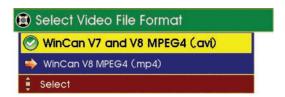
Bei der Aufnahme einer Inspektion erstellt das SoloPro+ System automatisch einen Dateinamen aus Datum und Uhrzeit und dem voreingestellten Zusatz. Der voreingestellte Name kann eine Firma oder irgendein anderer Hinweis sein, welcher sich aus dem voreingestellten Inspektionsstandard ergibt und wird entsprechend abgespeichert.

Beispiel für einen Dateinamen:

160630_1059-Minicam.avi

Die Datei wurde am 30.6.2016 um 10.59 Uhr aufgezeichnet. Mini-Cam wurde voreingestellt und die Datei wurde als AVI Datei gespeichert.

Video Datei Format



Das AVI (MPEG4) Format kann von WinCan v7/v8, Windows Media Player und den meisten anderen Playern abgespielt werden!



HINWEIS!

Bitte beachten Sie das auf dem Wiedergabegerät am PC ein zusätzlicher Codec installiert werden muss. Wir empfehlen *DivX*.

Themen

Diese Funktion erlaubt Ihnen unterschiedliche Erscheinungsformen (Themen) Ihrer Menüs einzustellen.



Lizenzen

Diese Funktion erlaubt den Nutzer Lizenzen zu bearbeiten oder auf der SoloPro+ zu installieren. Einige Funktionen auf dem System benötigen Lizenzen z.B. ProPIPE Berichtssoftware und WinCan.



Wählen Sie die gewünschte Funktion über die Pfeiltasten aus:



Zeit und Datum

Dieses Menü erlaubt die Einstellung der Uhrzeit und des Datum. Nutzen Sie die Pfeiltasten rechts / links um zwischen Stunden / Minuten / Tag / Monat / Jahr zu wechseln und die hoch/runter Tasten um die Einstellungen zu tätigen.



Wenn Sie alle Eingaben gemacht haben bestätigen Si emit OK und kehren in das Setup Menü zurück.

Kamera / Externer Monitor

Externer Monitor

Dies ist eine Optionale Funktion Ihrer SOLOPro+. Wenn diese installiert ist, können Sie den Videoausgang aus und einschalten. Wenn diese eingeschaltet ist, wird ein grüner Haken neben externer Monitor erscheinen.



Farbanpassung

Drücken Sie die rechts/links Pfeiltasten um die Farbanpassung vorzunehmen. Durch Drücken der 0 stellen Sie das System auf die Voreinstellung zurück.

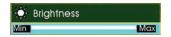






Helligkeit

Drücken Sie die rechts/links Pfeiltasten um die Helligkeit anzupassen. Durch Drücken der 0 stellen Sie das System auf die Voreinstellung zurück.







Farbsättigung

Drücken Sie die rechts/links Pfeiltasten um die Farbsättigung einzustellen. Durch Drücken der 0 stellen Sie das System auf die Voreinstellung zurück.

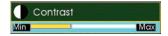






Kontrast

Drücken Sie die rechts/links Pfeiltasten um den Kontrast anzupassen. Durch Drücken der 0 stellen Sie das System auf die Voreinstellung zurück.







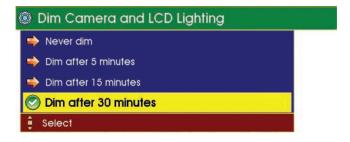
Einstellung verändern nicht das Aussehen der Menüs, lediglich das Videobild wird angepasst.

Energie sparen

In diesem Menü finden Sie die Einstellungen zum Energie sparen.



Kamera und Bildschirm dimmen



Die Helligkeit der Kamerabeleuchtung und der Display Hintergrundbeleuchtung wird nach einer voreingestellten Zeit der Nichtbenutzung heruntergedimmt.

Die Optionen sind: Niemals / 15 / 30 minutes.

Automatisches Herunterfahren



Im Batteriebetrieb wird das System nach einer voreingestellten Zeit der Nichtbenutzung automatisch herunter gefahren und ausgeschaltet:

Die Optionen sind: Niemals / 5 / 15 / 30 / 60 minutes.

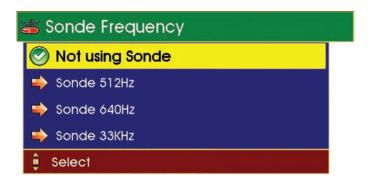
Ortungssonde

Hier stellen Sie die Ortungsfrequenz der Sonde ein:

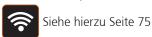
- 1 Wählen sie Inspektion im Setup und Einstellungsmenü.
- 2 Wählen Sie die gewünschte Ortungsfrequenz.

Verfügbare Frequenzen sind:

512Hz / 640Hz / 33KHz



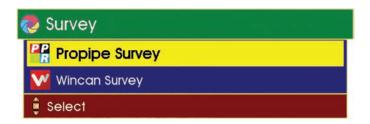
Die Sondenfrequenz kann ebenfalls direkt über das Sondenmenü aufgerufen werden



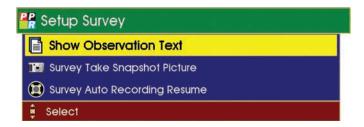
Inspektionen

Dieses Menü erklärt wie Beobachtungen eingegeben werden und Schnappschüsse erstellt werden.

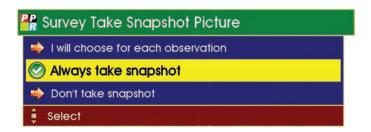
- 1 Wählen Sie in den Einstellung Inspektionen (siehe Seite 60).
- 2 Wählen Sie die entsprechende Berichtssoftware Kataloge aus.



3 Wählen sie die gewünschte Option z.B. Bei Inspektion Schnappschuss erstellen.



4 Wählen Sie die gewünschte Option z.B. Immer einen Schnappschuss erstellen.



Wlan

Diese Funktion verbindet Ihr Steuergerät mit einem WiFi Netzwerk

1 Wählen sie WiFi im Einstellungsmenü (siehe Seite 60)



2 Im erscheinenden Menü werden die möglichen WiFi Option angezeigt.



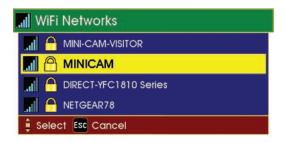
Wählen Sie Gespeichert F3 (gelbe Taste) um die Liste gespeicherten url's (Adressen) zu erhalten.



Wählen Sie "Finde WiFi" F1 (rote Taste) um nach verfügbaren Netzwerken zu suchen.



Wählen Sie das gewünschte Netzwerk aus dem Menü aus.



Wählen Sie Verbinden F1 (rote Taste)



7 Die Statusanzeige zeigt die Verbindung an und dann die Bestätigung, die Signalstärke und die IP Adresse.





8 Auf der Hauptanzeige des Bildschirms (siehe aus Display Funktionen auf Seite 31) erscheint ein WiFi Symbol auf der rechten unteren Seite.

WIFI NICHT VERBUNDEN

Rotes Kreuz zeigt an, dass kein Signal vorhanden ist.



WIFI VERBUNDEN

Zeigt an das Wifi vorhanden ist und wie stark das Signal ist

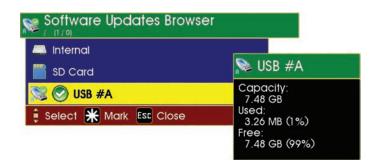


Software Update

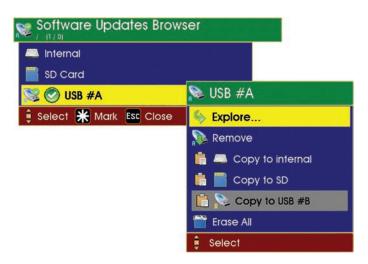
Diese Funktion ermöglicht ein Software Upadet der SoloPro+ über einen USB Stick oder über ein SD Karte.

1 Wählen Sie im Einstellungsmenü (siehe Seite 60) die Funktion "Software Update".

Der **Software Update Browser** erscheint.



2 Wählen sie das Speichermedium mit dem Update und drücken Sie **OK** Markieren Sie das Update und drücken **OK**

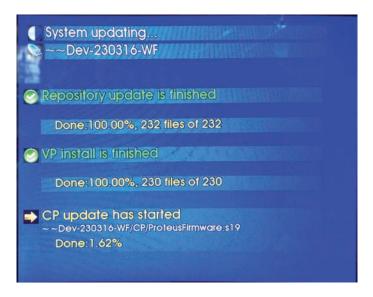


74 Minicam SOLOPro+

3 Sie werden nun aufgefordert die Eingabe mit Y zu bestätigen.



Das System startet neu und der Update Status wird angezeigt.



HINWEIS!
Bei einem Batteriestatus unter 40% wird das System kein Update zulassen. Dieser Bildschirm erscheint dann grau!

Service Center

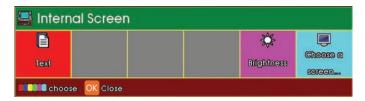
Diese Menüfunktion steht ausschließlich den Mini-Cam Service Centern zur Verfügung und ist Passwort geschützt.

Bildschirm Tasten

Die Helligkeit, Farbe und Hintergrundbeleuchtung des internen und eines externen Monitor kann den Umgebungsverhältnissen angepasst werden:

1 Drücken Sie die Bildschirmtaste.

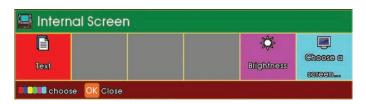




Drücken Sie **F6** (cyan Taste) um den internen oder externen Monitor auszuwählen



Wählen Sie den internen oder externen Monitor mit F1 oder F2



Dürcken Sie **F1** (rote Taste) um die Einstellungen der Hintergrundbeleuchtung einzustellen



Nutzen Sie die linke/rechte Pfeiltaste um die Helligkeit anzupassen.

76 Minicam SOLOPro+

Ortungssonden Taste

Diese Taste ermöglicht die Frequenzwahl der Ortungssonde.

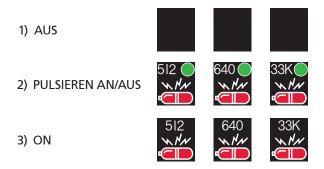
1 Drücken Sie die Sondentasten





Die Sonde hat Modi: AUS, PULSIEREN, AN

Ein Symbol an der rechten Bildschirmseite des Hauptbildschirm zeit den Status und die Sondenfrequenz an:



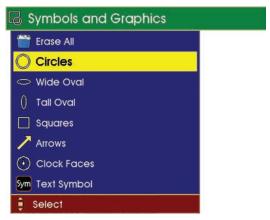
Symbols Taste

Symbole oder Grafiken können in die Videoaufzeichnung eingeblendet werden um wichtige Beobachtungen hervorzuheben.

1 Drücken Sie die **Symbol** Taste



Das Symbol Menü erscheint. Wählen Si emit den Pfeiltasten das gewünschte Objekt aus



2 Um Kreise einzufügen wählen Sie mit den Pfeiltasten die gewünschte Größe des Objektes und bestätigen Sie die Auswahl mit **OK**.

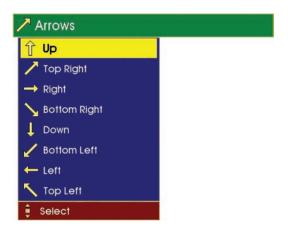


Um Pfeile einzufügen wählen Sie Punkt 4 Um breite oder hohe Ovale und Rechtecke einzufügen wiederholen Sie 2 (oben) und wählen die gewünschte Form Um Uhren einzufügen wählen Sie Punkt 6 Um Text Symbole einzufügen wählen Sie Punkt 9 **3** Um die Formen farbig zu gestalten nutzen Sie die Pfeiltasten und wählen die gewünschte Farbe und drücken **OK**.



Die Form erscheint dann auf dem Bildschirm.

4 Um Pfeile auswählen nutzen Sie die Pfeiltasten um das Auswahlfeld zu bewegen und wählen die gewünschte Pfeilrichtung dann mit **OK** aus.



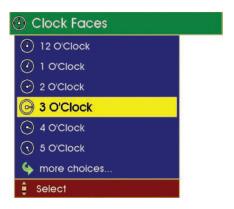
Um die Pfeile farbig zu gestalten nutzen Sie die Pfeiltasten und wählen die gewünschte Farbe und drücken **OK**.



Um Uhren auswählen nutzen Sie die Pfeiltasten um das Auswahlfeld zu bewegen und wählen die gewünschte Uhrgröße dann mit **OK** aus.



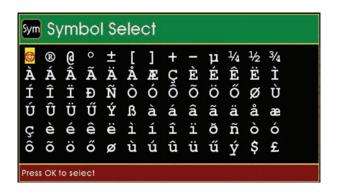
Nutzen Sie die Pfeiltasten um die entsprechende Uhrenversion auszuwählen und drücken dann **OK**.



8 Die Uhr wird angezeigt.



9 Um Textsymbole einzufügen wählen Sie diese mit den Pfeiltasten und drücken dann **OK**.



Nachdem Sie ein Symbol (Kreis, Ovale, Rechtecke, Uhren oder Textsymbole) ausgewählt und dieses im Display angezeigt wird, können Sie die Position mit den Pfeiltasten frei wählen. Wenn Sie die Position gewählt haben bestätigen Sie mit OK.



HINWEIS! Nachdem die Position mit **OK** bestätigt wurde kann die Grafik nicht mehr verändert werden. Sie müssen dann löschen und erneut eingeben.

Hilfe (Help) Taste

Die Hilfe Taste kann jederzeit gedrückt werden um Hilfsinformationen aufzurufen.

1 Drücken Sie die Hilfe Taste



Das Hilfe Menü wird angezeigt:



Drücken Sie F1 (rote Taste) um Hilfevideos (in Englisch) anzusehen.



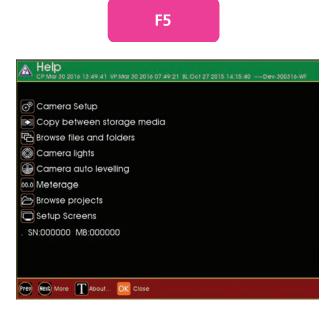


Beispielbild. Videos auf Ihrem System können abweichen und weitere Videos hinzugefügt sein.

Drücken Sie **F3** (gelbe Taste) und es wird der aktuelle Kamerainnendruck angezeigt.

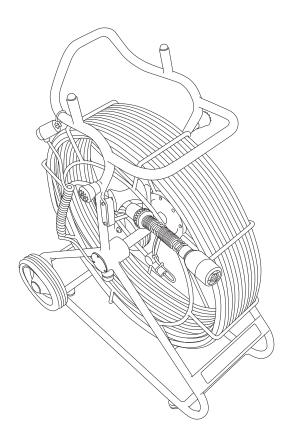


Drücken Sie **F5** (magenta Taste) um die Hilfe zur Tastatur zu erhalten:



Haspel

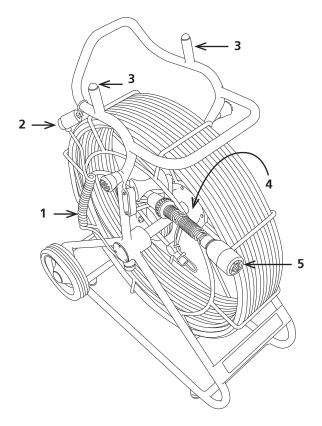
Die Hasple des SOLOPro+ Systems wird mit der einzigartigen "Cow-Horn" (Kuh- Hörner) Halterung für das Steuergerät geliefert (Sie auch "Steuergerät an Haspel montieren" auf Seite 25). Verfügbare Kabellängen sind 40, 60 und 100m. Zudem ist die Haspel mit einer Schleifbremse (siehe Seite 84) und einer Staubschutzkappe für die Anschlusskabel ausgestattet. Die Austauschbaren Kameraköpfe CAM026 (Schwenkkopfkamera) und CAM025 (Axialkamera) ermöglichen größte Flexibilität.



CAM025 Wird als Standard mit dem dem Axial System geliefert CAM026 Wird als Standard mit dem Schwenkkopfsystem geliefert CAM025 and CAM026 werden als Standard mit dem SOLOPro+ Duo System geliefert.

84 Minicam SOLOPro+ Version D

Anschlüsse und Beschreibung



- **1** Verbindungskabel (Abbildung) oder Verbindungskabelverlängerung (ohne Abbildung) wird direkt an der Haspel angeschlossen.
- 2 Staubschutzkappe
- **3** Aufnahmen für Steuerkoffer (Cow-Horns)
- **4** Schleifbremse
- **5** Axialkamera mit aufrechtem Bild CAM026



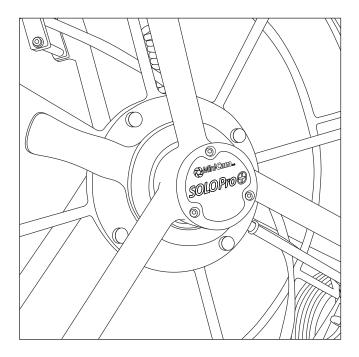
HINWEIS!

Das batteriebetriebene Steuergerät kann die Haspel ohne zusätzliches Netzteil oder Batteriepack der SOLOPro+ betreiben.

Schleifbremse

Die Schleifbremse kann mit einer Hand eingestellt werden und hat drei einfache Funktionen:

- 1 Die Bremse kann vollständig angezogen werden.
- 2 Die Bremes kann vollständig gelöst werden.
- **3** Die Bremse kann als Schleifbremse eingestellt werden um ein spontanes Abwickeln des Schiebeaals zu vermeiden.



Wartung und Pflege

Reinigung

Stellen Sie sicher, dass das System nach jeder Nutzung sorgfältig gereinigt wurde. Nutzen Sie ein feuchtes Tuch um den Schiebeaal beim Aufwickeln zu reinigen. Stellen Sie sicher das alle Anschlüsse frei von Schmutz und Feuchtigkeit sind.

Wartung

Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben und Anschlüsse frei von Schmutz sind.



ACHTUNG!

Verwenden Sie niemals einen Hochdruckreiniger zur Reinigung des Systems. Dieser kann schwere Schäden an dem System und seinen Komponenten verursachen.

Verwenden Sie keine Reinigungsmittel um das System zu reinigen. Diese können die Dichtungen und das Material angreifen.

Verwenden Sie ausschließlich sauberes Wasser zur Reinigung.



Technische Details - SOLOPro+ 40m Haspel

Artikelnummer:	SPP-040		
Konstruktion:	Stahl geschweißt		
Lackierung:	Pulverbeschichtet		
Längeneinheiten:	Fuß, Meter		
Bedienelemente:	Schleifbremse		
Gewicht:	15kg (33lb)		
Format (LxBxH):	52 x 37 x 69cm / 20.4 x 14.5 x 27.1 inches		

Technische Details - SOLOPro+ 60m Haspel

Artikelnummer:	SPP-060		
Konstruktion:	Stahl geschweißt		
Lackierung:	Pulverbeschichtet		
Längeneinheiten:	Fuß, Meter		
Bedienelemente:	Schleifbremse		
Gewicht:	20kg (44lb)		
Format (LxBxH):	69 x 37 x 89cm / 27.1 x 14.5 x 35.0 inches		

Technische Details - SOLOPro+ 100m Haspel

Artikelnummer:	SPP-100		
Konstruktion:	Stahl geschweißt		
Lackierung:	Pulverbeschichtet		
Längeneinheiten:	Fuß, Meter		
Bedienelemente:	Schleifbremse		
Gewicht:	30kg (66lb)		
Format (LxBxH):	80 x 37 x 100cm / 31.4 x 14.5 x 39.3 inches		

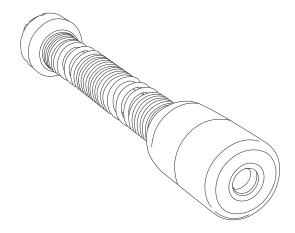
88 Minicam SOLOPro+ Version D

CAM025 - Axialkamera mit aufrechtem Bild

Das Kameramodul CAM025 ist hochauflösend, farbig und mit aufrechtem Bild ausgestattet. Es hat folgende Funktionen:

- 1/4" Farb CCD mit DSP
- 4 ultrahelle LED mit Nahbereichslinsen
- aufrechtes Bild
- 470 Zeilen Auflösung
- Empfindlichkeit besser als 1.0 lux
- Beleuchtungsintensität einstellbar bis zu 12.5K lux auf 150 mm
- Ab DN50

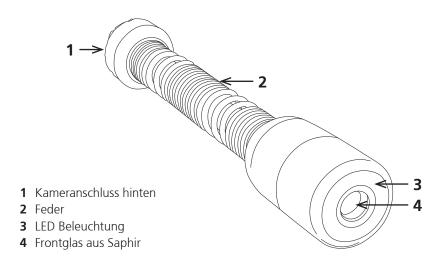
Die Kamera ist Wasserdicht bis 1 bar und damit für Inspektionen bis zu einer Wassertiefe von 10m geeignet.



Version D Minicam **SOLOPro+**

89

Anschlüsse und Beschreibung



Information und Wartung

Druckbeaufschlagung

Die Kamera ist nicht mit Druck beaufschlagt aber wasserdicht bis 10 m.

Reinigung

Stellen Sie sicher, dass die Kamera nach jeder Inspektion gründlich gereinigt wird. Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse frei von Schmutz und Feuchtigkeit sind und setzen Sie die Schutzkappen auf, sobald die Kamera vom Schiebeaal entfernt wurde

Wartung

Stellen Sie sicher das der Kameranschluss immer sauber ist.



90 Minicam SOLOPro+ Version D

ACHTUNG!

Benutzen Sie in keinem Fall einen Hochdruckreiniger zur Reinigung des Kontrollkoffers, Fahrwagen, der Kamera oder einer anderen Systemkomponente. Dies kann zu schweren Schäden am System führen

Benutzen Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Diese können die Dichtungen und das Material beschädigen.

Technische Details CAM025

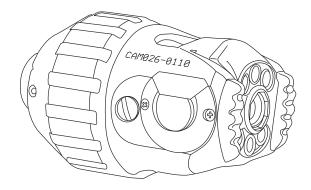
Artikelnummer:	CAM025
Format:	228 x 41mm (L x W)
Konstruktion:	Stainless Steel
Rohrdurchmesser:	50-225mm
Bildchip:	0.25in colour CCD DSP
Pixel:	512px x 582px (PAL)
Auflösung:	470 HTVL (enhanched)
Empfindlichkeit:	<1.0 lux
Blende:	FOV: F2.5 / 75°
Stromverbrauch:	4W
Gewicht:	589g (1.29lb)
Temperaturbereich:	-20°C ~ +50° C
Schutzklasse:	Druckbeaufschlagt
Interner Druck:	0 to 500mBar
ATEX:	Zone 2

CAM026 - Schwenkkopfkamera

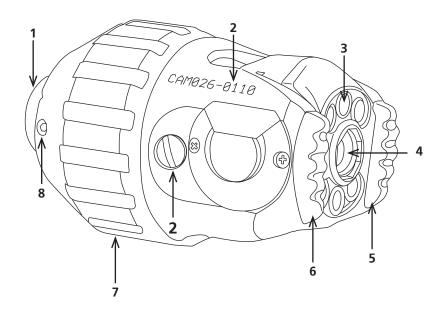
Die Kamera CAM026 ist eine hochauflösende Farb-Schwenkkopfkamera für das SOLOPro+ System und verfügt über folgende Funktionen:

- Hochauflösender CCD Sensor
- Starkes LED Lecht mit Nahbereichslinsen
- Endlosrotation
- Schwenkbereich +/-135°
- Fokusmotor
- Drucksensor
- Schlagfest mit austauschbaren Gummiprotektoren

Die Kamera ist Druckdicht bis 0,5 bar und kann bis zu 5 m Wassertiefe verwendet werden.



Anschlüsse und Beschreibung



- **A** Kameraanschluss
- **B** Seriennummer
- **C** LED Beleuchtung
- **D** Kameraoptik
- **E** Gummiprotektor
- **F** Gummiprotektor
- **G** Kameraschutzhülse
- **H** Schrauben für Kameraschutzhülse (x6)

Schwenkkopfkamera Anwendung und Kontrolle

Dieser Absatz beschreibt die Anwendung und Kontrolle der Schwenkkopfkamera am SOLOPro+ System.

Grundsätzliche Kamera Anwendungen

Wenn das SOLOPro+ Steuergerät das erste mal eingeschaltet wird steht der Joystick auf Werkseinstellung

Um die Kamera einzuschalten ist ein Ablauf einzuhalten:

- Nullstellung
- Druck überprüfen

Wenn die Joystick Funktionen zur Kamerasteuerung aktiv sind werden im Display rechts weitere Symbole eingeblendet um den Anwender mit Funktionen wie Innendruck oder Rotation zu versorgen. Diese Symbole werden nicht mit aufgezeichnet.

Zwei weitere Symbole im linken Teil des Videobildes zeigen die genaus Bewegungsposition der Kamera an und werden mit aufgezeichnet.

Nullstellung

Drücken Sie die Nullstellungstaste.



Der Kamerakopf bewegt sich zurück zur Nullstellung. Nachdem die Nullstellung erreicht ist, bleibt die Kamera im "Aufrechten-Bild-Modus" bis der Joystick bewegt wird. Drücken Sie die Nullstellungstaste erneut um das "Aufrechte Bild" wieder einzuschalten



HINWEIS! Die Nullstellung und das aufrechte Bilde funktionieren nur bis zu einer Neigung von +/-45 Grad.

Ebenso funktioniert das "Aufrechte Bild" nur bis zu einer Neigung von +/- 45°.

Druck Testen

Die Druckanzeige auf der rechten Bildschirmseite zeit entweder eine rote Leiste mit LO oder eine grüne Leiste mit dem Druck in mbar an.

Verwenden Sie den Schwenkkopf ausschließlich bei grüner Anzeige.

Zur Druckbeaufschlagung gehen Sie wie unten beschrieben vor.



ACHTUNG!

Auch bei einer Aufzeichnung wird zu niedrigerKameradruck im angezeigt und mit aufgezeichnet. Folgende Warnung erscheint:

Zu niedriger Kameradruck führt zum Verlust der Gewährleistung und kann die Kamera zerstören.

Falls Sie trotzdem weiter aufzeichnen wollen, drücken Sie Y zur Bestätigung oder ESC zum verlassen.

Falls Sie die Kamera nun mit zu wenig Druck benutzen wollen, wird dies in der Kamera gespeichert und die Gewährleistung erlischt.

Drück der Menütaste bei eingeschaltetem Joystick öffnet das Menü und stellt den Joystick ab um auf das Menü zuzugreifen. Nach der Nutzung des Menüs muss der Anwender den Joystick wieder manuell benutzen.

Kamera mit Druck beaufschlagen

Schließen Sie die Kamera an das SOLOPro+ System an um diese mit Druck zu beaufschlagen. Falls dies nicht bereits erfolgt ist, folgen Sie den Anweisungen im Bereich "Grundsätzliche Kamera-Befehle"

1 Drehen Sie die Kamera mit dem Joystick soweit, dass Sie einfach an das Ventil gelangen.

- 2 Entfernen Sie die Schutzkappe.
- **3** Drücken Sie die Help Taste Help

Das folgende Menü erscheint:



Drücken Sie F3 (gelbe Taste) für die Kamera Funktionen.

Nun erscheint die Druckanzeige und Sie können die Kamera mittel des Druck-Sets auf maximal ca. 500 mbar mit Druck beaufschlagen.

Geben Sie nicht zu viel Druck auf das System. Das Steuergerät wird Sie vor Über- oder zu wenig Druck warnen!

Kamera mit Voreingestellten Bewegungen steuern.

Eine Auswahl von voreingestellten Bewegungen wie z.B. 360° Vollrotation stehen zur Verfügung.

Um diese Anzuzeigen wählen Sie die Einstellungstaste und dann **Kamerabewegungen** 3. Wählen Sie "Los" im Menü und dann die gewünschte Bewegung und bestätigen Sie dies mit OK.

96 Minicam **SOLOPro+** Version D

Generelle Informationen und Wartung

Druckbeaufschlagung

Die Kamera muss grundsätzlich mit CO2 oder Stickstoff gefüllt und mit Druck beaufschlagt sein. Der korrekte Druck wird am Kontrollkoffer angezeigt und überwacht.

Reinigung

Stellen Sie sicher das die Kamera nach jeder Inspektion gründlich gereinigt wird. Stellen Sie sicher das alle Anschlüsse sauber und frei von Feuchtigkeit sind. Schrauben Sie grundsätzlich die Schutzkappen auf, wenn das System nicht verbunden ist.

Wartung

Stellen Sie sicher das alle Schrauben und Anschlüsse schmutzfrei sind. Ersetzen Sie die Gummiprotectoren wenn diese abgenutzt oder beschädigt sind.



ACHTUNG!

Benutzen Sie in keinem Fall einen Hochdruckreiniger zur Reinigung des Kontrollkoffers, Fahrwagen, der Kamera oder einer anderen Systemkomponente. Dies kann zu schweren Schäden am System führen.

Benutzen Sie keine Reinigungs- oder Lösungsmittel. Diese können die Dichtungen und das Material beschädigen.

Nutzen sie ausschließlich sauberes Wasser zur Reinigung.

Technische Details CAM026

Artikelbezeichnung:	CAM026	
Format:	120 x 73 x 73mm (L x W x H)	
Stromverbrauch:	10W	
Gewicht:	0.85Kg (1.87lb)	
Temperaturbereich:	-20°C ~ +50° C	
Schutzart:	Druckbeaufschlagt	
Internal Pressure:	0 to 500mBar	

ProPIPE Reporting Software

Vorinstalliert auf Ihrem SOLOPro+ System



KEYBOARD REFERENCE

	Inspektionsordner	+	Pfeil rechts	唱	Media	a Browser
ОК	OK		Stop	T	Text	
1	Pfeil hoch		Aufzeichnen	F3		F3
+	Pfeil runter		Schnappschuss	F4		F4
+	Pfeil links	Esc	Escape			

Um die ProPipe Inspektionssoftware zu starten:

- **1** Drücken Sie die Medien Brower Taste um die Inspektionsfunktionen anzuzeigen.
- **2** Markierne Sie Beginn Pro-PIPE Inspektion und drücken dann OK.
- **3** Die Inspektionsdetails erscheinen und Sie können Ihre Eingaben machen.
- **4** Verwenden Sie die Pfeiltasten um sich durch die Menüfelder zu bewegen. Geben Sie die Daten mit dem Tastenfeld



HINWEIS! Leitung, Material, Durchmesser und Verwednung werden durch die Pfeil hoch und runter Tasten ausgewählt.

Textfarbe ändern:

- **5** Drücken Sie F4 (Grüne Taste).
- **6** Wählen Sie die Farbe mit den hoch und runter Tasten.
- **7** Drücken Sie **OK**.



HINWEIS! Dies ändert nur die Farbe der markierten Zeile. Wiederholen Sie die Vorgang entsprechend für jede weitere Zeile.

98 Minicam SOLOPro+

Informationzeilen verbergen

- **8** Drücken Sie F3 (Gelbe Taste). Die Zeile wird mit X markiert und die Zeile wird nicht auf dem Bildschirm angezeigt.
- **9** Wenn Sie alle Eingaben gemacht haben drücken Sie OK. Dies bringt Sie zu den Kommentaren.

Kommentare einfügen

Geben Sie hier Ihren Kommentar einfach als Freitext ein. Dieser erscheint in. der Anzeige und im Bericht

Nach all Ihren Eingaben drücken Sie die Inspektionstaste.



HINWEIS! Kommentare nehmen sehr viel Platz auf der Startseite weg. Daher ist bei Kommentareingabe nur eine Fehlerbeschreibung mit Schnappschuss möglich.

Inspektion starten

Ein Hinweis erscheit und informiert Sie das jetzt bereit für Eingaben sind. Diese Info fordert Sie auf Aufnahme zu drücken um die Inspektion zu starten. Drücek Sie OK um die Anzeige zu schließen.

Nun erscheint Ihr live Video mit allen Informationen die Sie eingegeben haben.

Aufzeichnung starten

11 Drücken Sie die Aufnahme Taste. Ein rotes Aufnahme Symbol erscheint auf der rechten Seite des Bildschirmes. Nach ein paar Sekunden können Sie die TEXT Taste drücken um die Informationen zu verbergen. Nach ein paar Sekunden können Sie die TEXT Taste drücken um die Informationen zu verbergen.

Neue Beobachtung einfügen

Wenn Sie eine neue Beobachtung einfügen wollen:

- **12** Drücken Sie die Beobachtungs-Taste und das Video pausiert.
- 13 Wählen Sie Neue Beobachtung aus dem Menü aus.
- **14** Drücken Sie OK.
- **15** Geben Sie Ihren Text ein.
- **16** Drücken Sie die Beobachtungs-Taste um die Informationen zu speichern. Diese Funktion speichert automatischen .jpg, welches der Inspektion beigefügt wird.



HINWEIS! Sie können die automatische jpg Erstellung im Setup-Menü ausschalten.

Inspektion fortsetzen

17 Entweder die Aufnahme Taste drücken.

oder

18 Das System setzt die Inspektion automatisch fort wenn Sie die Kamera bewegen und weiterschieben.



HINWEIS! Die Auto-Aufnahme Funktion hilft Ihnen, falls Sie vergessen die Aufnahme-Taste zu drücken. Im Video kann es zu einem kleinen Sprung im Bild kommen, wenn die Auto-Aufnahme-Funktion aktiviert wird.

19 Wiederholen Sie die Punkte 12 bis 18 bei jeder neuen Beobachtung.

Eine Beobachtung aufrufen

- 20 Drücken Sie die Beobachtungstaste
- **21** Wählen Sie Beobachtung aufrufen. Dies zeigt Ihnen alle Beobachtungen sortiert nach Meterangaben

Ende der Inspektion

- 22 Drücken Sie die Forms Taste.
- 23 Wählen Sie Ende der Inspektion
- 24 Drücken Sie OK.
- 25 Bestätigen Sie das Ender der Inspektion mit Y.



HINWEIS! Sie können die letzte Inspektion mit der Abspiel-Taste nochmals ansehen. Sie können jetzt mit den Pfeiltasten alle Beo bachtungen noch mal anschauen

Einen Bericht erstellen

- 28 Drücken Sie Y um jetzt einen Bericht zu erstellen oder ESC um dies später zu tun
- **29** Drücken Sie die Gallerie Brower Taste welche die Gallerie mit dem ProPipe Reportenthält. Die Datei hat die Endung PPR. Übertragen Sie diese auf einen USB Stick. Sie können diese Datei jetzt auf jedem PC öffnen und mit Word bearbeiten

WinCan Embedded Reporting Software



Optionales EXTRA zum SOLOPro+™ System

KEYBOARD REFERENCE





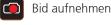




















Um die WinCan Embedded Berichtssoftware zu starten:

- **1** Drücken Sie die Inspektionsorder Taste
- 2 Markieren Sie "xxxx" und drücken Sie OK. Es erscheint eine Start-Seite mit Inspektions Details. Machen Sie hier bitte die geforderten Eingaben
- **3** Nutzen Sie die Tasten Pfeil hoch oder runter um zwischen den Feldern zu wechseln. Benutzen Sie die Tastatur für Ihre Eingaben.



HINWEIS! Einige Informationszeilen müssen durch Auswahlfelder mit den Pfeiltasten rechts und links ausgewählt werden.

Textfarbe ändern

- **4** Drücken Sie die F4 Taste und wählen Sie mit den Pfeil hoch und runter Tasten die gewünschte Farbe aus.
- 5 Bestätigen Sie die Auwahl mit OK



HINWEIS! Dies ändert nur die Farbe der ausgewählten Zeile, für jede weitere Zeilen müssen Sie den Vorgang wiederholen.

6 Wenn Sie alle Informationen eingegeben haben bestätigen Sie dies mit OK. Nun können Sie Kommentare eingeben.

Kommentar Formular

Der hier eingegeben Freitext wird im fertigen Bericht mit den Beobachtungen erscheinen. Wenn Sie Ihre Kommentare eingegeben haben drücken Sie die Inspektion Ordner Taste um fortzufahren.

- 7 Jetzt erscheint ein Text im Display "Bereit zur Inspektion" und fordert Sie auf die "Aufnahme" Taste zu drücken wenn Sie starten wollen. Drücken Sie OK und das Hinweisfeld wird ausgeblendet.
- **8** Jetzt sehen Sie das Live-Videobild und die eingegebenen Informationen oberhalb von Zeit und Datum.

Aufnahme starten

9 Starten Sie die Aufzeichnung durch betätigen der Aufnahme Taste. Ein roter Punkt wird im Bildschirm unten rechts erscheinen und weißt darauf hin, dass die Aufnahme gestartet wurde.

Eine neue Beobachtung eingeben.

- Wenn Sie an eine Stelle kommen, wo eine Beobachtung eingeben wollen, drücken Sie die Inspektion Ordner Taste. Die Videoaufzeichnung wird automatisch pausiert. Nun können Sie entweder das Kürzel der Beobachtung eingeben oder Sie drücken die Pfeil runter Taste um in den Beobachtung skatalog zu gelangen. Wählen Sie mit der Pfeil runter Taste den gewünscht en Ordner aus und bestätigen Sie dies mit OK. Wenn Sie den Code eingegeben haben können Sie entweder die Position des Fehlers mit Uhrzeitenposition oder als % eingeben und mit weiteren Hinweisen ergänzen. Bestätigen Sie die Eingaben entweder mit OK um diese OHNE Bild zu speichern, oder drücken Sie die Bild Aufnahme Taste um die Informationen mit einem Bild zu speichern.
- 11 Sie können die Inspektion nun weiter durchführen. Das System startet die Videoaufnahme nun automatisch und der On-Screen Text wird nach ein paar Sekunden wieder ausgeblendet.



NOTE! Falls Sie die Kamera bewegen bevor die Aufnahme wieder gestartet wurde, werden Sie einen kurzen Sprung im Video erkennen!

12 Wiederholen Sie Punkt 10 und 11 bei jeder neuen Beobachtung.

Inspektion kontrollieren

13 Sie können Ihre Inspektion zu jeder Zeit kontrollieren. Drücken Sie die Inspektion Ordner Taste und wählen Sie "Inspektion kontrollieren". Nun werden Ihnen alle Beobachtungen mit Meterangaben und gespeicherten Bild angezeigt.

Inspektion beenden

14 Um die Inspektion zu beenden drücken Sie "Inspektion beenden" und drücken dann OK. Bestätigen Sie den Hinweis "Bestätigung Inspektion beenden" im Display mit "Y".

Export nach WinCan

- 15 Im Display erscheint die Frage ob Sie die Inspektion nun nach Wincan exportieren wollen, drücken Sie Y um dies zu bestätigen und das System erstellt einen Wincan Bericht. Wenn dies geschehen ist drücken Sie die ESC Taste um zum normalen Bild zurückzukehren.
- Drücken Sie die Media Speicher Taste und Sie finden dort Ihre Datei mit dem Anhang WCS. Kopieren Sie diese nun auf einen Speicherstick mit der Copy und Paste Funktion wie Sie es mit jeder anderen Datei am PC machen würden. Sobald die Datei auf dem Speicherstick gespeichert ist können Sie diesen mit einem PC mit Wincan V8 verbinden und die Datei in WinCan importieren. Dies generiert einen fertigen Bericht mit allen Beobachtungen, Hinweisen, Bildern und dem Video.
- 17 Wenn Sie mehrere Wincan Inspektionen aufgezeichnet haben, so können Sie diese im Medien Speicher zusammenfassen und als eine Datei speichern. Drücken Sie hierzu die Medien Speicher Taste und markieren die W8 Inspektionen die Sie zusammenfassen wollen. Markieren Sie diese mit der Stern Taste. Markieren Sie alle weiteren Dateien und markieren Sie diese ebenfalls mit der Stern Taste. Nun drücken Sie die Pfeil runter Taste und markieren Sie den Speicherort (z.B. USB) auf dem Sie die Datei zusammengeführen wollen und drücken OK. Dann wählen Sie "Auf USB zusammenfassen" und drücken OK. Sie werden aufgefordert die Speicherung mit "Y" zu bestätigen.

Gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte dürfen gemäß europäischer Vorgaben nicht mehr zum unsortierten Abfall gegeben werden. Das Symbol der Abfalltonne auf Rädern weist auf die Notwendigkeit der getrennten Sammlung hin. Helfen auch Sie mit beim Umweltschutz und sorgen dafür, dieses Gerät, wenn Sie es nicht mehr nutzen, in die hierfür vorgesehenen Systeme der Getrenntsammlung zu geben. RICHTLINIE 2002/96/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES vom 27. Januar 2003 über Elektro- und Elektronik-Altgeräte. Weitere Informationen zu Entsorgungsmöglichkeiten erhalten Sie bei Ihrem zuständigen Entsorgungsunternehmen

Bitte wenden Sie sich bei Rückfragen an Mini-Cam oder an Ihren Mini-Cam Partner in Ihrem Land.



Informationen über Wiederverwertung für Geschäftskunden

Ihr SOLOPro+ Steuergerät ist mit oben genanntem Symbol markiert. Dies bedeutet daselektronische Geräte nicht über den Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte wenden Sie sich an Ihre Gemeinde um die richtige Entsorgung und Recycling anzuwenden.

Innerhalb der EU

Bitte kontaktieren Sie Mini-Cam. oder ihr nächstes Mini-Cam Servicee Center, welche Sie über die Rücknahme ihrer Anlage informieren werden. Evtl. fallen für das Recycling oder die Rücknahme Kosten an. Für kleinere Elektrogeräte in der Regel auch kleinere Beträge bei Ihrer lokalen Sammelstelle.

For Spain: Please contact the established collection system of your local authority for take-back of your used product.

Countries outside the EU: If you wish to dispose of your SOLOPro CCU, please contact your local authorities and ask for the correct method of disposal.

Product Serial Numbers

Enter your product serial numbers below for future reference:



Useful Information

UK Customers:

For service and repair contact Mini-Cam Tel: 01942 270524 Email: service@minicam.co.uk

International Customers:

For service and repair contact your local Mini-Cam Approved Dealer



View Mini-Cam "How To" videos on our YouTube Channel

Notizen



www.minicam.co.uk

A **Halma** company

©Copyright 2022 Minicam Ltd. All rights reserved. Information subject to change without notice.